THE NEW CANADIAN

Vol. XI, No. 15 — 10c per copy | WINNIPEG, MANITOBA | $5 per 1 year — Saturday, April 10, 1948

SEEK VOTE FOR JAPANESE CANADIANS

Editorial

THEIR LIVELIHOOD AT STAKE

British Columbia legislature shortly will be asked to consider whether the government should retain an old ban on the employment of Japanese on crown timber lands.

If the legislature decides that the ban which is temporarily suspended at this time should remain in effect, it will mean immediate unemployment for some 400 persons of Japanese origin in B.C., and repercussions will extend to many hundreds of other Japanese Canadians in the province as well as to the forest industry.

Public opinion as well as common sense strongly condemns this outdated racial regulation. And we are confident that the members of the legislature will decide to end it once and for all.

It is widely agreed in British Columbia that the concentration of Japanese in the coastal areas is undesirable and should be avoided in the future. If this opinion is shared by the elected representatives, then there is a practical consideration for permitting persons of Japanese origin to take employment freely in all parts of the province.

There could be no surer way of preventing Japanese Canadians from settling down outside the coastal areas, where they now are, than by making their jobs insecure or by taking them away.

If 400 of them are banned from the woods, their attention would certainly be drawn to the possibility of moving back to the jobs they held before the war, and that would in all probability involve returning to the coast. By the same reasoning, if other jobs which are now closed to Japanese were to be opened, there would be an added inducement to the Japanese for remaining wher they have been living for the past six years or thereabouts. Such jobs, for instance, as in the mines and in various types of public works projects.

The fact is commonly overlooked that the prewar concentration of Japanese in certain industries and in certain areas was not necessarily by choice but by the limitation of their choice through legal restrictions and social discrimination. Would university graduates prefer to work as gardeners or farm workers or sawmill workers if other fields were open? That was the situation that faced the Japanese even prior to the war.

According to the latest federal department of labor announcement, there are only 6,391 persons of Japanese origin living in British Columbia—women and children included. They are scattered through the Cariboo country, the Okanagan and the Slocan valleys. They are well-liked and respected by their neighbours.

There is no sense in converting them into an unpopular competitive block by restricting their fields of employment. There is every reason for granting them equal citizenship right, and by doing so, clear British Columbia's name of the cloud of racialism.

Niseis Lobby for Elections Act Revision, Removal of Ban from Crown Timber Lands

VICTORIA, B.C.—Two Nisei lobbyists were busy in Victoria during the week in an attempt to secure favorable action on two questions of vital importance to Japanese Canadians in B.C.: (1) the removal of the ban on Japanese employment on crown timber lands, and (2) the revision of the provincial Elections Act to extend the vote to Japanese Canadians.

The lobbyists were George Tanaka, executive secretary of the National Japanese Canadian Citizens Association, and Hydes Onotera, president of the JCCA chapter in B.C.

The two Nisei leaders laid the groundwork for their campaign in Vancouver by contacting the three daily newspapers and informing them of the many restrictions applicable in B.C. to persons of Japanese origin.

The newspapers as well as key members of the British Columbia legislature were presented with a list of such restrictions, which included laws and regulations excluding Japanese Canadians from work on Crown timber land, public works program, certain professions, and many other fields of employment.

Elections Act

The legislative committee on the Elections Act revision was expected to make its report to the legislature this week. This committee had voted down 5-2 an attempt to have the Franchise Act widened to include Japanese Canadian citizens.

The JCCA delegates had hoped originally to interview members of this committee before it voted on the franchise extension, but the information was received by the JCCA too late to permit the execution of original plans.

How the legislature will receive the Elections Committee report remains yet to be seen, but it was evident that the matter would not end merely with the hearing of the committee's recommendations.

Resolution

Ready for introduction into the legislature is a resolution by the

(Continued on Page 11)

How Discrimination Works Against Japanese in B.C.

A—Because they are "Japanese" or "Asiatic," Japanese Canadians in B.C. are excluded by provincial statutes from:

(1) Voting in the provincial elections, unless they are returned soldiers. (R.S.B.C. 1936, Chap. 84, Sec. 5 [a] Provincial Elections Act).

(2) Voting in municipal elections, unless they are returned soldiers. (Municipal Elections Act, R.S.B.C. 1936, Chap. 83, Secs. 4 and 5‡ [a]).

(3) Voting at any improvement district elections or having his name on an Improvement district voters' list. (Water Act, R.S.B.C. 1936, Chap. 83, Sec. 216).

(4) Voting for mayor, alderman, school trustees, members of parks board, police commissioner and for by-laws. (City of Vancouver Incorporation Act Consolidation, 1936, Sec. 8 [8]).

(5) Applying for admission to the Provincial Home (as "Asiatics"). (Provincial Home Act, R.S.B.C. 1936, Chap. 228, Sec. 7).

(6) Being employed underground. (Metalliferous Mines Regulations Act, R.S.B.C. 1936, Chap. 189, Sec. 26 [2]).

B—Because they are "Japanese" or "Asiatics," Japanese Canadians in B.C. are excluded by "regulations" and "conditions" from:

(1) Being employed, directly or indirectly, by any contractor holding a Public Works contract. (Public Works Contract [B.C.] Cls. 45).

(2) Being employed by any buyer of crown timber for logging such timber (as "Japanese"). (Crown Timber Sales Licences [B.C.]).

C—Because they are ineligible to vote in B.C. Provincial Elections, Japanese Canadians are excluded by provincial statutes from:

(1) Obtaining hand loggers' licences. (Forest Act, R.S.B.C. 1936, Chap. 102, Sec. 22, [1] b).

(2) Learning or practicing pharmacy. (Pharmacy Act, R.S.B.C. 1936, Chap. 215, Secs. 14 [1] and [16]).

(3) Serving on juries. (Jury Act, R.S.B.C. 1936, Chap. 154, Sec. 4).

(4) Voting under the Public Libraries Act (including the right to petition for assessment in rural school district for library purposes; and to petition and vote on by-law or municipality for the establishment of a public library). (Public Libraries Act, R.S.B.C. 1936, Chap. 154, Secs. 2, 19 [2], and 22).

(5) Voting for school trustees. (Public School Act, R.S.B.C. 1936, Chap. 253, Sec. 38 [1]).

(6) Voting on beer plebiscites. (Liquor Control Plebiscites Act, R.S.B.C. 1936, Chap. 161, Sec. 8).

(7) Qualifying for election as mayor or alderman, or reeve or councillor of any municipality. (Municipal Act, R.S.B.C. 1936, Chap. 199, Sec. 23 [1]).

D—Because they are ineligible to vote in B.C. Provincial Elections, Japanese Canadians in B.C. are excluded by "regulations" from:

(1) Learning or practicing law. (Law Society of B.C., Rule 39).

(2) Transferring as a lawyer from other provinces or Dominions to practice law in B.C. (Law Society of B.C., Rule 74 [d]).

(3) Securing beer licenses, as individuals, partners or corporations. (Liquor Control Board Regulation, Rule 28, [1925]).

E—By the use of indirect language, Japanese Canadians in B.C., as such, are prevented by provincial statute from benefiting under the Women and Girls Protection Act. (Employment of White and Indian women and children in places of business and amusement may be forbidden by the provincial or municipal police). (Women and Girls Protection Act, R.S.B.C. 1936, Chap. 309).

F—By the use of indirect language, Japanese Canadians in B.C., as such, are prevented by regulations or orders from competing on equal terms for employment in salt herring and salt salmon plants. (Licences are granted only on the condition that one-half of the work, on a time basis, be done by Whites or Indians). (Provincial Fisheries Order-in-Council).

G—Because of the wide discretionary powers granted to certain officials, commissioners, departments, etc., the Japanese Canadians in B.C., because of their race, may be arbitrarily discriminated against. For example:

(1) Under the Forest Act (R.S.B.C. 1936, Chap. 102, Secs. 17 [1] [8], and 33 [1], 39), the Minister is given discretion to refuse any offer at Crown timber auctions, and to impose conditions to renewal of timber leases, respectively.

(2) By the Marketing Board which possesses large powers as to licensing productions and marketing within the province. (Provincial Marketing Act, R.S.B.C. 1936, Chap. 165).

H—Japanese Canadians in B.C. are denied the right to receive the B.C. Old Age Pension bonus of ten dollars per month. They receive only the basic rate of thirty dollars per month whereas other residents receive the full amount of forty dollars per month.

I—Indirect Discrimination: Japanese Canadians in B.C., because they are excluded from the provincial franchise, are disqualified for federal franchise under the Dominion Elections Act, 1938, Section 14, Sub-section 2, Clause i, which stipulates that "every person who is disqualified by reason of race from voting at an election of a member of the Legislative Assembly of the province in which he or she resides and who did not serve in the military, naval, or air forces of Canada in the war of 1914-18" shall be so disqualified.

Alberta Groups Reach Agreement; Plans Made to Form JCCA Chapter

PICTURE BUTTE, Alta.—A basis for unity among the various southern Alberta evacuee organizations has been reached, and a formation of the Alberta chapter of the Japanese Canadian Citizens Association is being planned, it was reported here recently.

The understanding was reached following the arrival of the JCCA executive secretary, George Tanaka, prior to the national conference in Winnipeg.

According to the latest information, the Raymond Citizens' association will return to the Southern Alberta Joint Committee, and organizations in other centres such as Edmonton, Calgary and Rosemary will be invited to participate in the formation of the Alberta chapter organization.

Preliminary Agreement

Three organizations, the Taber Aikyokai, Coaldale Fujokai and Sogo-Enjokai (northern area), came to the following decision: 1. To abandon the "wait and see" policy adopted some time ago with respect to the national organization and indicate its intention to become affiliated. 2. Request the Raymond Citizens' Association to resume its former membership in the Joint Committee. 3. If the Raymond organization refuses, to continue the co-operation among the three organizations toward a common goal.

Unity Reached

This action was followed by talks with the Raymond organization as a result of which the following decisions were finally reached in Southern Alberta:

1. The Raymond Citizens' Association agreed to become a part of the Joint Committee.

2. Besides the four organizations represented on the Joint Committee, the present Alberta JCCA chapter, as well as local organizations in Edmonton, Calgary, Rosemary, etc., will be requested to unite under an all inclusive Alberta JCCA chapter.

3. In the event that such a provincial organization is formed, the Raymond Citizens' Association and the present Alberta JCCA chapter will unite to form a single local organization of the provincial chapter.

* * *

PICTURE BUTTE, Alta. — The Sogo-Enjokai representative's meeting recently heard a report from S. Sakimoto, delegate to the second national JCCA conference at Winnipeg. The meeting adopted his report unanimously and showed their appreciation for the delegate's work through a vote of thanks.

Tanaka to Tour B.C. Centres

GREENWOOD, B.C. — George Tanaka, executive secretary of the national JCCA, will tour the various centres of B.C. to enlist support for the organization and its program of combating restrictions.

His itinerary will be as follows:

April 18—Summerland.
19—Westbank.
20-21—Kelowna.
22—Okanagan Centre.
23—Oyama.
24-25—Vernon.
26-27—Salmon Arm.

The executive secretary is expected to arrive in Lethbridge on April 30 to attend the Alberta conference on the following day. He will address the Taber group on May 2, and remain in southern Alberta until May 5, when he will return to Penticton to resume his tour of B.C.

Toronto JCCA to Sponsor Meeting As Part of Race Relations Program

TORONTO.—The Toronto chapter of the JCCA will participate in the "Race Relations Week" program, by sponsoring a mass meeting on April 18 with such internationally known speakers as Willard S. Townsend, Sol Hayes, and Bayard Rustin.

A musical program will be included and making appearances will be the much publicized Hector How Rhythm Band, Clifford Stebbings, accordionist, Frank [illegible], Nisei tenor, etc.

Mr. Townsend is the International President of the United Transport Service Employees, commonly known as the Redcaps' Union, the largest Negro union in the United States.

Sol Hays is the executive secretary of the Canadian Jewish Congress in Montreal, while Bayard Rustin is the field secretary of the National F.O.R. Mr. Rustin is also a gifted singer.

The meeting will be held at the Labor Lyceum, Spadina and St. Andrews, Toronto, on April 18, at 2.30 p.m. The public is urged to attend.

The Race Relations Institute, scheduled here April 16 to 18, is sponsored by the Canadian Jewish Congress, the JCCA, the Joint Labor Committee to Combat Racial Intolerance, and the Fellowship of Reconciliation.

THE NEW CANADIAN

781 McCalman Avenue Phone 501 305 Winnipeg, Man.

An independent weekly organ published as a medium of expression among the people of Japanese origin in Canada

Kasey Oyama .... Editor

Takaichi Umezuki .... Japanese Section Editor

Rates: In Advance—$2.00 for 20 weeks, $2.50 for six months, $5.00 for one year.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

WINNIPEG, MAN., APRIL 10, 1948

The Past President's Speech

For any large conference, a great deal of work must be done both in preparation as well as during the conference in order to make it a success. And it is usually the case that the bulk of this work falls on a few individuals who are willing to devote their whole-hearted attention and give unstintingly of their time on the matter.

One such key individual who helped to make the second national conference of the JCCA such a success was the past president of the organization, Mr. Roger Obata. For him and a few others, the conference actually started two weeks or more before the sessions opened in Winnipeg. They were busy with a series of sub-committee meetings, preparations of briefs and agenda, etc., and this work was climaxed by a grueling series of day and night sessions during the conference.

Thus it was at the final session of the conference the past president was so exhausted by his effort and so relieved at having discharged his heavy responsibilities that he was unable to deliver his closing message to the delegates after having stood up to do so.

The New Canadian is pleased to print on this page Mr. Obata's unfinished tribute which he had prepared to deliver. And at the same time, we wish to express the feelings of many in saying, "Well done, Mr. Past President."

Tribute to the Conference

Following is a closing address of the National JCCA's past president, Mr. Roger Obata, scheduled for delivery at the final session of the second national conference:

The Second National Conference has successfully achieved its purposes because fundamentally we are all of the same mind. Our aim is to build a sound and stable national organization.

The National JCCA has come this far because of the fact that in every sizable centre of Japanese Canadians across the Dominion there is a small handful of staunch and loyal supporters. These individuals have contributed countless hours of toil, their own personal funds, and have even gone so far as to jeopardize their own means of livelihood for the sake of the JCCA.

From the "Homma" JCCA and the "Four Horsemen" of Alberta in the West, to the "Okuda" JCCA in the East, it is this indescribable and indefatigable spirit that a king's ransom cannot buy, which welds the national organization together. This same spirit has predominated during this conference and has been the main factor contributing to its success. While delegates who perpetuate this type of "esprit de corps" serve on the National Council, I have every confidence that the National JCCA will go a long way in serving its purpose.

But an organization to be effective and respected must have a definite policy, even on controversial issues. There may be occasions when the national organization is faced with the decision of opposing mass opinion in order to give positive and progressive leadership, in the best interests of the people. When that time comes, I hope that the national body will have the courage of its convictions to go forth undaunted in upholding its high ideals and aims. It must show strength in fair weather and foul. If the calibre of the delegates remains as it is today, I have no doubt that the National JCCA will come out on top.

I wish to take this opportunity to thank all the delegates for the splendid co-operation they have shown to assure the success of this conference. I'm sure the National Executive Committee will receive the same kind co-operation to facilitate their important work at National Headquarters.

In closing, I should like to say that I am deeply grateful for the honor of having served you as your past president. The work was pretty heavy at times, but this conference has shown that it was worthwhile. To me this is ample reward.

My very best wishes go to the new National Council and its excellent executive for a most successful 1948-49 terms of office.

Roger Obata, Past President,
The National Japanese Canadian Citizens' Association.

Readers' Forum

Congratulations

Editor, The New Canadian:

Congratulations to you and to the Manitoba JCCA for the splendid job and to the success of the second National JCCA conference. We were very fortunate in receiving first hand information and results from one of the Ontario delegates who stopped over for a day en route to his home.

Fred Nishikawa,
Fort William, Ont.

Honored

Editor, The New Canadian:

I am enclosing Victor Kadonaga's essay, "My Idea of Utopia," as it appeared in "The School," a magazine for teachers and inspectors. It is a great honor to have one's essay published in a magazine read primarily by educators. I sincerely congratulate Victor Kadonaga.

T. E. Uyeno,
Algoma Mills, Ont.

Ed. Note: Thanks for a copy of Victor Kadonaga's essay. It will be reprinted in an early issue of The New Canadian.

How About Pic?

Editor, The New Canadian:

News about Mr. George Tanaka, our JCCA secretary, speaking across country is good, but how about having his picture in the N.C. at least once. Knowing the nature of his work, I sure would like to know what kind of person he is, too.

N.C. Reader,
T.K.
Coalhurst, Alta.

Downright Lie

By ELMORE PHILPOTT

Hats off to Angus MacInnis and Dave Croll for their grand speeches in parliament against prolongation of Canada's disgraceful persecution of citizens of Japanese ancestry.

. . . Angus MacInnis never made a more timely speech. For it was time somebody from B.C. nailed down the downright lie that British Columbia is mostly inhabited by bigots whose hearts and minds are poisoned by the same kind of race hate as disgrace some southern states and which produced Hitlerism in Germany.

On the contrary, the substantial majority of all people in British Columbia believe that all Canadians should have the right to live their lives on a basis of fair play. **—From his column "As I See It," syndicated in Canadian newspapers.**

Roy Brown of The Sun Vs. The Free Press

On April 3, 1948, the Winnipeg Free Press printed a lengthy letter from Mr. Roy W. Brown, editorial adviser to the Vancouver Sun, in which he criticized a Free Press editorial (New Canadian, March 27). The Free Press replied to Mr. Brown through an editorial. Mr. Brown's letter and the Free Press editorial follows:

Sir: With the broad principles of your leading editorial of March 20, relating to the Japanese in Canada, I have only commendation. But it seems to me you wilfully blind your eyes to some of the practical considerations in this matter.

The chief practical consideration is that during several decades before World War II the comparatively small community of British Columbia was called upon—quite unfairly and unjustly in my view—to take care of the entire Japanese population then in Canada.

Unless you declare yourself blind to the practical business of living and making a living in Canada, you will realize that the expulsion of the Japanese from Pacific coastal areas after Pearl Harbor had two objectives. First, to remove the risk of sabotage or other trouble that could be caused by the presence of even a very few disloyal Japanese out of the 24,000 resident in the Vancouver area; and, second, a general long-term intention by the authorities to "scatter" the Japanese across Canada, discouraging them from settling in one tight community.

What you completely ignore is that this latter was an irritating problem in B.C. for many years. We who have lived most of our lives in this province and who have felt that too many Japanese were domiciled here for their good and ours, have sometimes been accused of hatred of the Orientals. I have not found that feeling to exist at all. True, it often has been borne in on us that we had too many Orientals to cope with. Back in the years when the total population of this province was only 600,000, we had a total of between 45,000 and 50,000 Orientals. We got along well with them, and they with us, but sometimes they were too numerous and too aggressive. The remedy was that other provinces of Canada should absorb something like a quota.

Your editorial demands that the Japanese have every right of citizenship. I agree, but would suggest that a prerequisite is that these Japanese have some duties to perform to come under the category. They have the obligation imposed on them to be decent citizens. Sometimes in the past they have not lived up to this obligation.

In the years 1899 to 1903 I watched them "take over" the salmon fishery business, by fair means or foul—and I can give chapter and verse for various instances of the latter. When there were too many Japanese for the fishing industry to absorb, they looked for other lines of employment. I recall that the Japanese consul, T. Nosse, afterwards consul-general at Ottawa, told me he was getting financial help from the Tokyo government to assist the Japanese to invade the small fruit industry of the Fraser valley, which they did in a big way and on an over-all community basis. Officially they assumed the right, with the help of the home government in Japan, to drive out Canadian workmen from a given industry, if they could. I don't think you have an adequate realization of the group aggressiveness of these people.

During the period when so many Japanese were invading British Columbia, your newspaper failed to recognize the fact and did not, for instance, offer to take a thousand or two off our hands. It would not have done any good if you had advocated that course, because the Japanese themselves would have rejected it. They insisted always in sticking with the mild weather of this coast. Also they were carrying out the intention of the Tokyo government by establishing a new Japan on this coast. Do you forget that several hundred of the best young Canadian-born citizens of Japanese parents were sent back to Japan each year before the war for military training and that on Pearl Harbor day there were 1,657 B.C. born Japanese in the army in Japan? Don't you think it would be nice to have some assurance from our Japanese citizens that they won't do this any more?

Today, the Japanese are scattered throughout Canada. There is much to be said for encouraging that policy. It won't harm the Japanese to be kept away from the Pacific coast for another year. By that time they will have become established in other provinces in a variety of pleasing and invigorating pursuits and presumably they will stay in their new homes to a considerable extent.

I have nothing but best wishes for them. I used to have a Japanese gardener who sobbed his heart out the day after Pearl Harbor. I wouldn't mind having him back again.

ROY W. BROWN,
Editorial Adviser to The Sun,
Vancouver, B.C.

News Briefs

Assimilation

E. Nishiyama, of Kamloops, has had his name officially changed to Allen Stewart, and Rt. Hon. Ian Mackenzie has been officially notified, the Bridge River-Lillooet News reported.

* * *

Record

The rise in living costs during February, 1948, showed a marked slow-down, but the rise was sufficent to establish an all-time high record of 150.8. Previous high was 150.6 in July, 1920.

* * *

Improvement

Unemployment in B.C. remained high during March, with 31,000 jobless listed, but the situation was beginning to show an improvement with gradual increase in job vacancies which stood at 3,000 and was still going up.

* * *

Friendship

Japan's "Shirley Temple," actress Hideko Takamine (now 24) held an eight-minute trans-Pacific telephone conversation with Hollywood's Shirley Temple, who recently turned mother. Miss Takamine used an interpreter. The phone call was a publicity stunt sponsored by the newspaper Mainichi, but Hollywood's Miss Temple footed the bill, which amounted to $36.

* * *

No Charter

The New Westminster branch of the Canadian Legion turned down, by a small majority, on April 5, a resolution urging the reinstatement of a charter to the Japanese veterans of Branch 9, Vancouver. Opposition's argument: the Canadian Legion did not want to be responsible for bringing the Japanese back to the coast, which is designated as restricted area.

* * *

Support

Student Christian Movement officials at University of B.C. said recently the JCCA has the backing of 600 members of all political and religious clubs on the campus in the efforts to secure full citizenship rights.

* * *

Discrimination

CCF members of B.C.'s legislative committee on Elections Act blocked a move by Don Brown (Coalition, Vancouver Burrard) to enfranchise the Mennonites. CCF members claimed it would be discrimination to give the vote to Mennonites and not to Doukhobors and Hutterites.

* * *

Recommended

Rev. Kosaburo Shimizu and Tokiie Kamitoka were recently granted Canadian citizenship papers in Toronto. Rev. Shimizu was skipped from the usual questionings because of his status. When Mr. Kamitoka said he was a newspaperman in Japan the judge commented with a smile: "That is one of the highest recommendations you could give."

Issue Reduced to Practical Test

Following is the Winnipeg Free Press editorial, of April 3:

The Free Press publishes today an interesting letter from Mr. Roy W. Brown, editorial adviser of the Vancouver Sun and the respected dean of British Columbia journalism. Mr. Brown attacks this newspaper for its belief that parliament should not have renewed for another year the order-in-council which prevents Canadian Japanese from entering the coastal regions of British Columbia.

With the "broad principles" suggested by the Free Press in regard to Canadian Japanese Mr. Brown says he is in agreement. This is particularly satisfactory since the Sun, for many years, was the leading advocate of discrimination against the Japanese. Its changing views are to be welcomed.

But Mr. Brown says that British Columbia has long been misunderstood and mistreated by Canada at large and forced to maintain almost all the Canadian Japanese within its borders. Now that these people have been distributed across the nation it is highly desirable, he says, that they should not concentrate again on the Pacific coast.

That the concentration of the Japanese in any single place is undesirable for them, since it leads to discrimination against them, the Free Press has always believed and stated more than once. But it is a very different thing to say, as Mr. Brown says, and as parliament has recently ordered, that any Canadian shall be prevented by law from living where he chooses. What would Mr. Brown say if this principle were applied to other racial minorities? Would he be prepared to say that groups of immigrants from Europe, for example, must be settled and kept precisely where the government decides? Would he say that French-Canadians should not be allowed to settle in British Columbia or English Canadians to settle in Quebec? And would he argue, as he appears to argue, that any provincial government should have the right to say what kind of people shall settle within its borders?

Mr. Brown says that it will do no harm to renew the present ban against Japanese on the coast for one more year. By that time, he hopes, these people will have settled down permanently elsewhere. Will one year make such a difference? And if, at the end of the year, some of them decide to return to the coast, what then? Must the ban be renewed until such time as British Columbia feels that it can be safely removed? And how long may that be?

What Mr. Brown and most British Columbia members of parliament do not seem to realize is that, in legislating against one racial minority now, parliament is laying down a precedent which can be widened later against any minority. The whole question of principle here, which the state can never ignore with safety, is swept aside and racialism, for all its disguises, appears in unmistakable form.

An opportunity to demonstrate that it is not basing its policy on racial considerations is open to the British Columbia legislature at the moment. It is asked to enfranchise the Canadian Japanese who alone in the population may not vote. If Mr. Brown and the Sun accept the "broad principles" stated here, we shall expect to see them strongly urging the legislature to give the Japanese the vote before the legislature adjourns. The issue having been reduced to a practical test, the views of Mr. Brown and the Sun will be awaited with interest.

...d-Bye and Good Riddance

...arch 15, 1948, the federal ...ment announced its intention ... continue until April 1 ...r the restrictions on movement and fishing applicable only ...nese Canadians.

...ng those who opposed this ... was David Croll, Liberal ... for Toronto-Spadina. Mr. ... was born in Russia in 1900 of ... parents and came to Canada ... 1906. He is a lawyer and ... the war was mayor of ...r. He enlisted in 1939, and, ... overseas service, was dis...d in 1946 in rank of colonel.

...wing is Mr. Croll's speech in the House of Commons ...ng a statement by the Labor ...r that the Japanese restrictions ...ere to be continued.

...Chairman: In speaking to ...l (P.C. 816) one can say for at long last the end of offi... discrimination against the ...se in Canada is in sight. ...ill, tardy and ungenerous ... it is, at least draws the ... April 1, 1949, and no far... I hope it marks the close of ...pter in Canadian history ...e shall not be very proud to ...in our school books.

...not going to say very much ... by way of valedictory. I ... and used whatever influence ... against the government's ac... ...ainst Japanese of Canadian ...ship, but the government ...ed in its view, although ...er justification there may ...een for it came to an end at ...wo and a half years ago with ...d of the war.

...n only say this. As one who ...ighly privileged to serve my country during the war I hang my head in shame before my comrades in arms of Japanese ancestry. As a member of this house I can neither forgive nor justify the wrong that has been done to a blameless people. As a firm believer in democracy I must say that I think we betrayed the fundamental principle of democracy, which I consider to be equality. As a human being, I say we have committed an offence in passing judgment on our fellow men solely on the basis of blood and race. As a member of a minority race, I say to the minority people, be ever on your guard.

In Canada there is no room for the doctrine of white supremacy, nor is there any room for second-class citizenship. I only hope that my country will never again put me in the position where I have to stammer forth some sort of explanation or apology for the action which the government has taken. Our treatment of Canadians of Japanese ancestry was, in my opinion wrong in principle and demeaning in its application both to the Japanese and to ourselves.

It is my sincere hope that Canada will never again be guilty of official discrimination against any race or creed. Liberty is indivisible. It seems to me that if the humblest citizen of Canada is not free there is no freedom in this country for any of us.

I said that I was not going to say much about the bill. To all that is contained in this bill I say good-bye and good riddance. I hope we shall never see the like of it again.

...KING UP — By F.A.M.

A Happy Experience

...be quite frank about it, ...ke the rest of us—I've gone ...d making a lot of critical ... about the Niseis. I've ... to boost the Nisei (and at ...ame time, myself) by sug...g that us guys and gals ...t so bad after all. But all ...ime I've been thinking that ...weren't all we're cracked up ... No, not by a long sight.

... personally, Joe here is in ...ition to talk from Olympian ...e and tell the Nisei where to ...t at. Other NC contributors ...ve it, "It's too fat for me." ... do have a kind of a faith in ...sei, and like to fight back ...me some pessimistic joker ... out with the, "Aw, Niseis ... damned good" line.

I have sometimes wondered, ...ng this way, an experience ... through in the past few ... has helped me renew my ... in the Nisei and I have been ... about in the soggy Mani... ...tiee mud murmuring, ...e, we ain't such a bad lot ...

* * *

... started with staging a ... of basketball games with an ... team and the local All-...nitely arranged there were the seven visiting athletes to be billeted, and their social needs to be taken care of, and so forth.

... the other across, we had ... so some dough—a pretty ... sum in Toronto eyes where ...ean ... at those Labor ... dances but a mountainous ... in wee Winnipeg. With ...ing the another, Joe here ...ed up with the com... ...promoting the project and ...behind ... how the jigsaw ... into place.

... the way that things click... that the dance we promot... ...ade more money than any ... dance in Winnipeg ever ... the way that so many fel... and girls pitched in—... ...ng lots of people who had ...ersonal stake in the affair ...s made me look at things ... much more rosy eye.

... an idea how ... these dances ... have to make ... something ... little details, ... refreshments, ... etc., are the ... they have to con...

... games were defi-

Now, from past experiences, a guy's got a right to be pretty cynical about how much co-operation he gets from Nisei. Most Nisei, we used to mutter to ourselves, don't get interested or make an effort unless there's something they can get out of it. (Something they can see right in front of them—like a lump of sugar in front of a mule.) We blame it on the evacuation experiences, the ghost town influence, and other excuses—but the Nisei as a group aren't worth a plugged nickel as far as co-operation goes—that's what we used to say. But I, for one, take it all back.

After seeing one guy not even in the basketball league go out and pick up a bunch of commercial donations just so that we would have a kitty to back us up, after seeing the way the fellows and girls kicked through in the preparations for the dance, after seeing that one family take in four (4) visiting basketball players for over a week so that all the visitors could be billeted near downtown, after seeing one person stand up at a meeting where a billeting appeal was made and offer to take in two, after all this and lots more, I will think twice, and even more than that, before I go about making cracks about Nisei lack of co-operation again.

This was just one comparatively little project where unity and co-operation really went to town. Putting it alongside the affairs of the National JCCA, for instance, would grade it down to penny ante stuff. But the potential is there.

I'm sure this setup can be duplicated all over Nisei Canada, so long as it's sold the right way. The Nisei aren't as bad as they're painted. In fact, they're a whale of a lot better.

This is something for us Weary Willies to recall when we think of turning our mournful faces to the Wailing Wall. And for me, personally, despite the cold, unseasonable weather we're suffering, it really looks like a bright and cheerful Spring.

Address by Dr. R. M. Sakada

To Make Democracy Work

The Japanese American Citizens' League and its official organ, the Pacific Citizen (a weekly newspaper) have left an enviable record of courage and achievement during the difficult war years. When Dr. Randolph Sakada spoke in Winnipeg at the second conference of the JCCA, he related some experiences of the Japanese American organization. Following is a resume of his talk:

The fact that the Japanese American Citizens' League has survived the trials and tribulations can be summarized in the fact that the men who believed in the ideals and aims of the organization stuck through with what they believed in. Such names as Tsukamoto, Yatabe, Kido, Okada are those that exemplify the spirit of the organization.

Our wartime president, Saburo Kido, stuck with the JACL through the years when it was no longer a matter of pride to belong to the organization but rather a thing to be shunned. Many critics formed the opinion that the JACL was the cause of the evacuation because we came out saying that we should co-operate with the military inasmuch as evacuation was imminent. Only those who were brave in heart and determination and purpose, who had the utmost confidence in the good that organized effort could accomplish, remained with the JACL.

Sacrifice

The paltry salaries the National staff received during the crucial war years would make one blush today—a magnificent salary of $75 a month!

It should be apparent to each of you delegates and friends here today that unless you and I are not imbued with the noble purpose for which our organizations stand for, and at the same time have confidence and faith in the good that our organizations can accomplish for all persons of Japanese ancestry, we could not have continued, nor can we continue.

Crisis

We have often heard that our members comment on how the national organization has been able to function financially. The year 1944 was the darkest period in our history. In February of that year, we had around $1,000 in the national treasury. The Pacific Citizen had suffered a heavy loss. The JACL staff had not been paid for a month. However, we were blessed with workers, loyal ones, who did not desert the organization when the pinch came.

The JACL could have folded at this stage. But the chapters, fortunately, had sinking funds, and they began to send these funds to the National office. Then the Carnegie Endowment for International Peace approved a $5,000 grant to the JACL, and similar other grants came in.

Pacific Citizen

One of the outstanding contributions of the JACL has been the publishing of the Pacific Citizen, our national organ. It was amusing to read the praises of this publication, and to have its owner, the JACL, damned. Larry Tajiri, the editor, has made a national reputation for himself and the paper. Many who had been working on Japanese problems stated that the P.C. has been a Bible to them. They have relied on the weekly for authentic information. The editorials of the P.C. have received the greatest number of commendations.

It may interest you to know that some of our friends even went as far as to recommend it for a Pulitzer prize. We are sorry that we did not see this through.

During the crucial war years, the P.C. was going out to 1,500 members and close to 5,000 non-members, most of them non-Japanese. The story of the 100th Infantry and the 442nd combat team stirred great interest, and the P.C. was specializing in publicizing the feats of the Nisei soldiers. The P.C. is serving as our educational medium to present problems of the Japanese Americans as a whole. That is why there are so many non-member readers.

Education

The national headquarters thought that the most important tasks were to win the confidence of government agencies and to educate the American public as to the problems confronting the Japanese Americans. In our small way we believe that we have been helpful, and are proud of our achievement, although we still have a long road to travel.

Our most difficult and unexpected task has been the educational campaign to make the Japanese Americans themselves understand the position and role of the JACL. We did not realize that we would have to spend so considerable a time in this field, but this was found necessary, since without the backing of our own group we could not call ourselves representative. Consequently, we spent much time preparing news releases, Japanese bulletins, etc.

National Sponsors

In order to gain active support of our nation's leaders in various walks of life, we sent invitations to them asking them to serve as our national sponsors. They have proven most co-operative. We have been sending them all materials published and distributed by the national office to familiarize them with what is going on. When we are in need of strong support, we solicit their aid. We are also gradually increasing the number of our sponsors. We believe that on national problems our sponsors can be an invaluable aid.

I am sure that throughout your dominion, you must have many friends who will be more than willing to lend a helping hand. Our national sponsors represent a cross section of American life. Why not let yours?

Program

Some of the objectives we set in 1943 can very well be applied to your group today:

1. Restoration of every citizenship right and privilege.

2. Freedom of movement anywhere in the country, including the right to return to the Pacific coast.

3. Equal opportunities for employment in industries and government agencies and membership on an equal basis in labor and trade unions.

4. Defence of attitudes, loyalty, citizenship, and property rights.

In 1944 we carried on the unfinished business of public relations, rights and privileges, and combating un-American discriminations.

I am confident that you will give the best in you to evolve a program which will strive to make the future of Japanese Canadians brighter and more secure. I'm sure that the ultimate objective for which we are working will be our complete integration into American life and Canadian life, so that race and ancestry will not be the basis for judging the value and worth of the individual citizen.

Your Fight

If there is a fight to secure rights then each and everyone of you should bear a part of that fight. You should have a voice in shaping its policies and share in its financial obligations. You should be kept informed of your problems so that you can be the effective channel through which Canadians of goodwill can better understand your problems and work with you in their solution.

We must all help to wipe out discrimination based upon race wherever it exists. In a democracy, a person must be free to live anywhere without restriction and to work in jobs commensurate with his abilities without prejudice because of his race.

Whether it is to button-hole legislators, argue in congressional cloak rooms, debate in off-the-record committee meetings, convince nationally known personalities and influential groups, persuade newspapers, magazines, radio and motion pictures, or sell employers into hiring persons of Japanese race and co-workers into getting along with them, the JACL—in your case the JCCA—is the only functioning organization to carry on the ceaseless campaign.

Commendation

Harold Ickes, former assistant secretary of the interior, stated:

"The substantial contribution by the Nisei fighting men to hard-brought victories on every battle front of the war is a matter of common knowledge. Unfortunately, the anti-Nisei forces in the United States have not been entirely routed. But they have suffered a serious setback, and organizations such as the Japanese American Citizens' League now have it in their power to help build a future for persons of Japanese ancestry in this country which will permanently secure against undemocratic attack and racial innuendo."

* * *

There are people in our country who accept all the privileges of this land but ignore the attendant responsibilities. They forget that liberties were fought for; that Americans for every generation have had to fight to retain these liberties, and we still have to fight to maintain them. The essence is not whether you believe in these liberties but rather whether your belief in them is strong enough to impel you to fight for them. When the issue confronted the Niseis, their performance proved far more eloquent than words could describe.

We, as Americans, are proud of our country and want to participate in an effort dedicated to the end that our America, as champion of democracy, might take her place in the family of nations without embarrassment. I believe that you, as Canadians, feel the same way about your country.

Personal Notes Across Canada

Marriages

TAKAHASHI—TSUCHIDA

TAPPEN, B.C.—The marriage of Miss Kano Tsuchida to Mr. Tsunejiro Takahashi was solemnized on March 27 at the Ogawa camp. The Rev. Y. Yoshioka, of Kelowna, officiated.

Baishakunins were Mr. and Mrs. K. Ogawa and Mr. and Mrs. S. Yabumoto.

* * *

Engagements

MONTREAL—On Good Friday, March 26, at the Peking Chop Suey, the engagement was announced of Mary Yoshiko, daughter of Mr. and Mrs. Y. Ebata, of this city, to Mr. George Tanabe, son of Mr. and Mrs. D. Tanabe, of Toronto.

* * *

TORONTO — The engagement has been announced of Miss Chie Matsui, eldest daughter of Mr. and Mrs. Yoshitaro Matsui of Toronto, to Mr. Roy T. Kamino, eldest son of Mr. and Mrs. Sen Kamino, at the home of Mr. and Mrs. Kamino, on March 27.

Baishakunins were Mr. and Mrs. Sakuzo Jikemura and Mr. and Mrs. Bob Kadoguchi.

* * *

TORONTO — The engagement has been announced here on March 27 of Miss Ayako Makino, eldest daughter of Mr. Gentaro Makino, to Mr. Toshio Takahashi, eldest son of Mr. Magoma Takahashi.

* * *

Births

TORONTO—Born to Mr. and Mrs. Toyoshi Hiramatsu on March 10, at the Women's College Hospital, a son. Named Norman Akira.

* * *

Obituary

HIROSHI KATAOKA

MONTREAL—Hiroshi Kataoka, 26, passed away at the St. Agathe hospital on April 2.

The funeral service was held on the following day at the St. Agathe church, following which another service was held in Montreal. Interment was at Cote Neige cemetery.

フォラム（投稿）

地上の富？

筆者はマニトバ州が在加同胞の中心であり、ウイニペッグ市が在加同胞の首都であると思ふてゐた。同胞唯一の言論紙ニューカナディアンの本社がこゝに在るからだ。然るところ此貴重なる存在が近くトロント市へ移轉する事が發表された。在加同胞の大多數の集まつて居るオンタリオ州トロントに移る事は、その使命の上から又事業經營の上から當然當然な事で之を否定する理由を持たない。寧ろそれは讃賞の至りであつて、賛意の表顯を致るべきである。筆者は茲に「地上の富」一篇を寄稿して送別の辭にかなる

×

「神の富は地上に満てり」――牧師の牧師さんが云ふた。よく考へて見ると事實ソウである事を肯定せざるを得ない。人間の生活に必要なあらゆる物は地上にみち満ちて居る。――若き娘さんのお化粧料、オシロイ、香水、口べにまでも備へられてある事は寧ろ驚嘆すべき事だ。神は人間の生活をゆたかにし且つ之を美化すべきために一切の必需品を與ふられてあるのである

だがソウ思はない人々が、小さな團體經營をはじめ全世界を通じて大多數であるのだ。然に之らの人々を無神論者と呼ぶ。無神論者に二種類ある。一つは此満ちたる神の富の正當の分配にあづかり得ない貧乏階級者だ。もう一つは不當な方法、實際は暴骨な獨占[illegible]私財せんとする制覇だ。財界の成功者、實業家、金持と呼ばれる人々は理論上「神の富の私有者」と云はざるを得ないのである。資本主義經濟組織は此人々によつて構成され、定期的に不景氣、てい期的に戰爭を生じ失業者と罹災者をセンサクすべき數字に於て社會に放出して今日に至つた

貧乏階級者が神の存在を知らず若しあつた所で「オレタチには無關係なもの」と思ふのは、無理のない事だ。此人々は神の富の正當な分配を受けて居らない。だが神は厳實に存在するのだ。神の富は無限にして、我等人類の生活を豊富にして餘りあるものだ。神によつて與へられたる全世界の富は誠實に我等の物であるのだ。決して自分一人の物ではない

資本主義經濟は我等に生産と消費、需要と供給の密接微妙な關係を說明した。同時に人間は毎日生産して毎日之を消費しつゝある者であることを明かにした。だが此經濟組織の最も悪い事は一切の生産が利潤を追ふ事によつて行はれ又一切の生産品は直に金に替へなければならない事だ。利潤を追ふために消費と需要の量を計らずして生産する。直に金に替へなければならぬので一寸賣れ行が悪いと直にダンピングをやる。市價つり上のためには物を焼いたり海へ投込む事も平気でやる。市價下落とみれば直に工場を閉鎖して失業者を放出する。市場獲得のためには大々的な戰爭もする

人間は毎日生産して毎日之を消費して日々の生活を送つてゐるのだがれゝ、船「生産」と云ふても偉大に數へなければならぬ事がある。人間は果して物質の生産者であらうか？否、々、々。

△米麦ポテト人じん等一切の農産物は誰が作つたか？百姓が作つたと第一筆が云ふ。然り百姓である。彼等は何千年の間作物の種子に改良を加へて来たのは事實である。だが最初の種子は誰が創造したか。百姓か否。

△文明の進むに從つて人間は火食を始めた。最初の燃料は山にある木であつた。だが此無量の山林は人間の植たのであつたか。否。

△地中から石炭、石油をほり出して、之を燃料とするに至つて人間の文明は驚くべき進歩をした。海も陸も空も我物顔の現下のケンランたる文明を出現した。だが石炭も石油もあらかじめ人間が埋藏したものであらうか。否。

△金銀銅鐵その他の鑛物は如何？否、否。

人間は何を聞かれても否、否と云ふよりほかはないのだ。人間は微細な物も創造してをらない。只に在る物を好むに從つて取り用ひたるに過ぎない。別言すれば「與へられたる物を受取つた」に過ぎないのだ。我等の生活に必要な一切のものを創造したものは誰か。これらの一切を我等に「與へ」たるものは誰か？

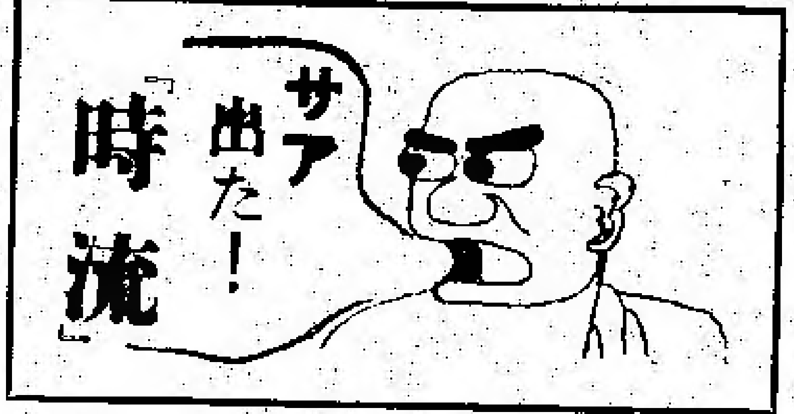
我等は此「誰か」を感謝して日々の生活を送るべきであらう。我等は此の「誰か」に神の尊稱をささげる事を否む事は出來まい（ウイニペッグ市、エバーシャープ）

■出生 トロントの平井貴志氏夫人は三月十八日クインスカレヂ病院で男兒出産ノーマン弱と命名

月刊「ロッキー」 三月號到着 五十仙
六ヶ月分二弗八十仙（毎月發行）
一ヶ年分五弗五十仙（大鶴遞送）
T. KAMEOKA
113 McCaul St., Toronto 2-B, Ont.
Phone WAverly 9934

日本雑誌値下 組合指定値各六十五仙
▲左記を即賣いたします
▲各六ヶ月分豫約申込みに應ず
◎新年號＝キング 小說と讀物 主婦の友 婦人クラブ 若草
◎十二月號＝改造 文藝春秋 新潮 オール讀物 小說と讀物 キング 映畫ファン
T. KAMEOKA
113 McCaul St., Toronto 2-B, Ont.
Phone WAverly 9934

◎新刊書紹介◎
二葉一安ちよ
シベリヤに居る日本捕虜の實情 一弗五十仙
ちよ者は昨年シベリヤから歸還したばかりの生々しい體驗の所有者であり、廣範に且つ深く率直にちよ述してある。近く英譯も出るとの事である
再建社發行好評の
▲沈みゆく信濃 二弗
▲國定忠治 女教師の愛情 二弗
▲春婦傳 一弗五十仙
T. KAMEOKA
113 McCaul St., Toronto 2-B, Ont.
Phone WAverly 9934



一冊一弗 郵税十仙
六冊六弗（郵税共） 一年十一弗（郵税共）

世界に渦まく狂瀾怒濤の

眞只中に新太平洋時代最端のみさきに立つ在米同胞の文化機關として、我「時流」は過去數ヶ月、あらゆる逆浪を押しきつて愈々完成、大衆向に男女老者總ての人達の讀みものとして編輯に注意を拂ひ、全卷百九十餘ページの大冊、戰前の日本大衆雑誌にまけない豪富さをもつて愈々四月一日號としてみな樣の前にデビュー。

其の内容は……▲口繪寫眞十二頁▲時評▲巻頭言

成人した巨人アメリカ 素山

▲時流今年度の世界展望▲對日講和と日本の秘密文書▲印度の内容 村井弄物

◎新しいもの――

ロハス比島大統領ご神保中佐の運命秘話 神保中佐口述

▲ニウギニア戰が行軍 宮田三夫

▲藝を語る 谷崎潤一郎 尾上菊五郎▲生命の正体 チムナー博士

祖國に歸りて 大山郁夫 大山柳子

●隨筆 荻原井泉水 田村松樹 村井米子 長與善郎 宮田常雄 吾妻太郎

●日本の社會相 ▲戰後方平民生活探訪記 近藤日出造▲新東京婦人職場メグり 小野佐世男 ▲天皇と旅 阿部眞之助▲去年の春 長田二[illegible]▲十二月七日 番[illegible]善太郎

●小說・探偵・奇話
白い百合 大佛次郎
▲ユーモア小說 紙しばゐ 中野實▲暗い花 林芙美子▲アタスカの戰 南十七郎▲夢の寫眞に浮ぶ美人の死体 探偵實話 ▲新作落語「うぐひいす」

其の他盛り澤山

時流社 羅府東一街三三一半
東京支社 東京中央區日本橋不動ビル
カナダ取次 龜岡德衛
T. Kameoka, 113 McCaul St., Toronto 2-B, Ont.

日本救濟パーセル

熊本縣知事櫻井三郎氏は桑港の救濟會本部へおくつた感謝状に在米加同胞の贈物は「差當り生活の安定を得させるばかりでなく將來に希望を與へ平和的文化建設の糧である」と申して居ります 私共の希ひもそこにあればこそ種々困難なる事情で安定もない生活の一部を節してでも援助せねばならない譯です みんな更らに〳〵援助して上げて下さい

（送つてならない品）

救えんパーセルにつき最近日本から來た注意の中に

▲萬年筆▲懐中電燈▲寫眞機▲ラヂオ部分品▲腕時計▲一切の醫療器具類▲タイプライターの部分品▲學校の教科書又は學究的書物一切▲自轉車タイヤ

等おくる事が出來ません

▲アヂノモト 十二オンス入一カン二弗七十五仙 二カン以上は何地へも運賃無料
今回弊社が特約致しました米國製アヂノモトは値段がドコで買はれるものよりも安く然も調理に利きこ良い點はナンバワンと自信を以てお勧め出來ますから是非一度お試し下さい
トロント市スパダイナ街三八一番
古屋貿易會社
（電話 ミフドウエー 五三五六 / ミフドウエー 九三九八）

ダンカン地方の昨今
いづこも開けて立派になつてゐる

次はビーレー州バスモーアの古都鶴若衛門氏が是近嶋さんの結婚式に列するために先住みなれた晩香坡島のダンカンを六年ぶりに訪問して見聞した記事である

×

マクミラン氏がチマイナスやユーボーのミルを買受け、カウチャンレーキのヘネームーンベーに新式の一日二十五萬呎製材する立派なミルを建てゝ盛んにやつてゐる。ヒルクレストも十五萬尺製材するミルを其近くに建てゝゐるのでカウチャンレーキは賑はひ開けて立派な町が出来てゐる。メヨのミルは日本人が立のいて人員不足で思はしくないのでレーキ・ヂャングに賣り其の當時で三ケ年半經したそうであるがランバーがなくなつた爲め再びメヨが買戻し其まゝ止まつてミシシレキアプエストアの裏に小さいミルを經營してゐる。レデースミスのミルは自分等が居る時建てゝゐた分は其まゝにして外に立派な電力計の新式ミルを建てゝ居るし、チャーターサイダングにも五萬尺付の能力あるミルを建て盛んにやつてゐる。其他自分等が共に働いてゐた印度人が小さいミルを各所にたて今度の戦争で大分大きくなつてゐるとの事でダンカン附近だけに入つても類してゐる

◇

シャニガンレーキやナナイモ方面も随分發展してゐる。チマイナスは元ランバーヤードであつた日本人住宅の前からステーションの間と墓地のそばは全部住宅地となつて立派になつてゐるが、遺憾なる事は日本人の墓地は全部取除かれて一本の木標の影もない。石碑のみはフェンスのそばにならべられて居る。ダンカンの墓地はそのまゝであるが、木標の倒れて居るのが十本ばかりある。立つてゐても文字の讀めない樣になつて居るのが大分ある。ダンカンは大分變つて居る。おなじみのカウチャンマーチャントはスペンサーの店となつて立派になりハドソンベーの店も出來、北川さんの店や東郷旅館の家は取除かれてあとに立派な建物が出來、支那人の店もすつかりやりかへて本通りでシエリーがチャプスイハウスを經營して繁昌して居る。郵便局の通りも北川さんのクリーニングは支那人が買つて經營して居るし、店が澤山できてにぎやかになつてゐる。住宅では日本人住宅地が大いに變つてゐる。永野さんの畑にはりつぱな家が五軒、川畑さんの屋敷に二軒、日本人ホールと貸家は取除かれてそのあとに二軒、隣の田村さんの畑に二軒、道の向ふ側にも新築の家がたちならんで永野さんの家も上げて今ではダンカン目抜きの場所となつてゐる。三週間居て方々見て廻つたが別に悪い空氣もないやうに感じた。

おしらせとおわび

●リーダース・ダイゼスト日本語版の注文を新聞社によこされた方々の名前は新聞社と共に同社に其事を通知してありますが、東京支社へ（日本語版を購讀してゐる所で郵便はそこから直接に皆樣のもとへ屆つてくる事になつてゐます）への通知や交渉等で少し手間どりましたので、雜誌の屆くのには今少し時日がかゝる事と思はれますたうか暫らくお待ち下さい。尚日本内地に居る知友其他への配送の申込も受付けます。この方は一ケ年二弗です。アドレスと名前は日本字で書いて讀み方のフリガナを付けておいて下さい

●トロントへ移轉する準備のために活字の一部整理や送付其他で手が廻りかねるので、當分は少々不満な新聞になる事と思ひますがどうぞ御諒解下さい。又トロントへ移るについては其の費用が大分かゝることです。購讀料をおくらせないように拂込んで一層の御支援を續けて下さるように願ます

●アドレスの變更通知は必ず舊住所をも一寸記しておいて下さい同姓同名その他で判らない場合が時々あります

●日本字の印刷物は當分出來かねます

ニユー　カナデアン

マニトバの日本難民救さい

（ウイニペッグ發）マニトバ州日系市民で州内の人々から募集した日本難民救援寄附金は此程一段落ついたので、今週トロントの日本救済オンタリオ委員會の會計ミスバード宛に送金したが各地方別内譯は次の如くである。

ウイニペッグ	二九七、〇〇
セントヴイタル	五九、〇〇
ノースキルドナン	二〇、七五
ミドルチャーチ	二〇、〇〇
セントエースタチ	五、〇〇
モスバー	一三、〇〇
セルカーク	五、〇〇
ホワイトマウス	一〇、〇〇
エマーソン	一三、〇〇
リーフィールド	四、〇〇
レチリア	八、〇〇
ホームウッド	二、〇〇
オークヴイル	二五、〇〇
元ステヴストン第一學校父兄會	一五〇、〇〇
合計	六三一弗七五仙

尚古着類の寄贈集めは合同教會婦人會の手で進めてゐるが、尚ウイニペッグ市にもカナダ教會海外救濟の衣類倉庫が開設される事になつたので集まつたものはその方へ届ける事になつてゐる

難民救さいの演藝會

（ヴアーノン發）日本の難民救済資金募集のため當地婦人會主催で會と市民協會後援の映畫會が四月三日夜農會ホールで開催され、アルバタの岡部氏提供の「運動會の日」と「たのしき今宵」の二つを當地の田原氏の辯士で上映された。田原氏は初めての試みであつたに拘らず素人ばなれした手腕で婦人會は深謝してゐる。尚第二日目に上映の筈だつた「月形半太夫」は五月上旬岡部氏が來村の折再び同せ映畫の下に上映する筈

制束を續ける理由

（ハミルトン發）當市のウイエムシーエーに連絡してゐる二世團體はキング首相とイルズレー法相に日系人に對する制束撤廢方を要請する手紙を送つてあつたが右に對しマクナマラ勞働次官はソフイード・クラブによこした返事の中で「制そくを除いたら日本人が沿岸へ歸還し始めるかも知れぬ」と指摘し「政府の日系人散在再住方策は國家全體と日系人自身双方の利益のために進行したものである事は一般に認識されてゐるところであり、今直に制そくを撤廢する事は加奈陀各地に再定住してゐる者に浮腰になる影響を與へるかも知れぬ、尤も將來の制そく存續には一定の期限をつける事が望ましいであらう」と述べてゐる

フォトウイリアム一世部總會

（フォートウイリアム發）三月十四日レークヘツド二世俱樂部一世部總會をユクレニアンホールに於て開催、岩佐委員長司會して一世部の會務報告、西川隆二世クラブ長より會務及損害賠償問題に關する詳細なる報告あり後現下の諸情勢にかんがみ一世部としてとるべき本年度の方針につき種々協議し、役員改選の結果次ぎの如く決定した

△委員長岩佐文四郎△委員坪内百三、深草亀喜、市川市之助、宮崎新藏、岸本茂次郎、中元末一、平賀治、林文一

尚ウイニペッグの市けん大會に出席したオンタリオ州の一代表は歸途當地に立寄つて大會の模樣を報告してくれた

グランドフオクス市協だより

（グランドフオークス發）一時は五十餘家族をかぞへてゐたグランドフオークスの日本人も東行につぐ東行で今日では僅三十戸餘りを數すさびしさとなつた。三月十八日には東部へ移動される前市協會長外海義雄、幹事長野弘三兩氏の送別會を有志によつてジョンビンスホテル食堂で開催、市協よりは兩氏に記念品を贈り感謝の意を表した。尚市協では三月十四日臨時總會を開いて當面せる問題に就き種々協議し次のごとく新役員選擧を行つた

△會長に中出貫一△幹事に古賀武雄

圖大衆雜誌「時流」　別項廣告の如く今回ロサンゼルスで新しい大衆雜誌「時流」といふものが發行された。トロントの取次販賣は[illegible]氏が取次をり一部一弗十仙、六ケ月六弗、一ケ年十一弗（郵便共）

マニトバ佛教會創立祝賀大演藝會開催

△期日　四月十七日（土曜）午後五時開演
△場所　ヒーブル　セツキ　ベニフツト　テンプル
セルカーク街二三九（メーン街セルカーク街角より一ブロック下る）

尚本會としては萬全を期して一般のみな様に御通知申上げた筈でありますが或は通知もれのお方もある事と推察してをりますので時局柄甚だ僭越の點を悪からずご了承下さいましてお通知もれのお方も是非共御家族同伴一日を樂しくお過す御氣持で見物にお出で下さる樣偏にお願ひ申し上げます

●仁丹五十錢●[illegible]三日散一弗[illegible]●[illegible]九三十錢●[illegible]五十錢●六神丸五弗●[illegible]九五弗
▲シーオーダーは同封ませんマネーオーダー封入注文下さい　新見
T. Niimi, [illegible] B.C.

Heigoro Tanabe
Watchmaker and Jeweller
P.O. Box [illegible] - [illegible] Seymour St.
KAMLOOPS, B.C.
時計修繕　専門技術　金銀細工
▲如何なる時計にても修繕致します▲[illegible]
カムループス　田邊平五郎

WATCH MAKER
I. Yonemitsu
385 King St. W.
Toronto, Ont.
時計修繕　並に金銀細工
◎實價は實費で請ひます
米満時計修繕所
トロント市　西キング街三八五

T. EDAMURA
Watches & Jewellery
Picture Butte, Alta.
〇各種時計　並に金銀　時計修繕
▲日本人御客樣に特別割引いたします
▲遠方に於る御注文は迅速に取扱ひます
アルバタ州　ピクチユアビウト
枝村時計店

官有林就働問題と參政權問題を

好轉させるために二世代表二名がヴィクトリアで運動

(ヴィクトリア發) ビーシー州内の日系人にとつて非常に重大なる(一)日系人の官有林就働禁止規定の撤止(二)州選擧法を修正して日系人にも參政權を認めよといふ二つの問題を好轉させるために今般二名の日系二世はヴィクトリアに於て運動を續けてゐる。全加市協の田中書記長とビーシー市協の小野寺會長の二人がそれで先づ三つの日系新聞に意見をつけてビーシー州内に於て日系人に適用される多くの制束に關する情報を與給し、同時にビーシー州議會の主だつたメンバー達にも、日系加奈陀人が官有林やパブリツクウオークや或種の專門的な職業その他各種の職業分野から除外されてゐ、法律や規定等をもふくめた制束のリスト(それは下記の通り)を提示した

◇

州議會の選擧法修正委員會の報告は今期の議會に提出されることゝ豫期されてゐるが、此委員會では五對二を以て日系人への參政權賦與の動議を否決してゐる。市協の代表者は委員會が此問題を投票にかけない以前に其メンバー達と會談したい希望だつたのだが、情報の入手がおくれた爲めに最初に考へてゐたやうな適當な行動をとる事が出來なかつたのである。問題は議會そのものが選擧法委員會の報告を如何ように受取るかであるが、委員會の建言をきくだけで問題がおしまひとなるものでないとだけは明かである。即ち反對黨のシーシーエフ首領ウインチ代議士は、ビーシー州内に於ける人種的差別を非難し、斯る規定を拒絶することをもくろむ決議案を議會に提出する用意が出來てゐるのであり、この決議案が提出された時には日系人其他の少數者群に對する差別的な一連の法規が問題となることゝ豫期されてゐるのである斯て選擧法問題に對しても大きな注意が拂はれてゐると共に、ビーシー州インテリアの多數の日系人の生計にかゝはる官有林問題に對する議會の成行も、同じく緊急問題として注目されてゐる

『日系人』なるが故の制束のかずかず

(一)日系加奈陀人は「日本人」乃至は「東洋系」であるがためにビーシー州の法規で次の諸項から除外されてゐる

△歸還兵でない限り、州、市町村の選擧權及バイロー投票權△プロヴインシアル・ホーム(へ入る事△鑛内就働

(二)日系カナダ人は州の規則によつて△パブリツク・ウオークに直接又は間接に就働できず、官有林就働も禁止されてゐる

(三)日系人は州の參政權が無いためにへ△ヘンド・ロガース・ライセンスをとれず△藥劑士の見習ひも開業も出來ず△陪審員になれず△公立圖書館法による投票や學務委員の投票及ビーアに關する一般投票が出來ないし△市町村長や議員に選出される資格もない

(四)日系人は州參政權がないために△辯護士として他州からビーシー州内に來て開業できない△ビーア賣のライセンスは個人としてもパートナー又は會社としても出來ない

(五)日けい人は間接的な商業によつてはあるが、ウイメンス・アンド・ガールス保護法による利益を得ける資格を認められてない

(六)同じ間接的な商業によつて日けい人は(レン及チモン工業)の就働で平等なる條件で就働できぬ事になつてゐる(仕事の半分は時間を土臺として支人か白人でやらせねばライセンスは下げぬ規定となつてゐる)

(七)當局に廣汎なる裁量權が與へられてゐるためにニツケイ人は其人種の故に勝手に差別されるかも知れぬ。例へば山林法では大臣は官有林競賣に當り入札を拒否する裁量權を與へられてをり、マーケテング・ボードは州内における農產物の生產と出荷に對するライセンス發給で大なる力を持つてる

(七)日系人は老年恩給ではビーシー州のボーナス月十弗を受ける權利を拒否されてゐる(日けい人は基本額の月三十弗を受けるだけなのに他の者は四十弗宛受てる)

(八)日けい人は州選擧權を認められてゐないために(歸還兵は除いて)聯邦の參政權も行使できない事になつてゐる

田中書記長

ビーシー各地を組織援助の旅行

(グリンウツド發) 全加市協の田中書記長は次の日取でビーシー州各地の集會で演説し人々と會つて組織を援助する事になつてゐる

▲四月十八日サマーランド▲十九日ウエストバンク▲二十、廿一日ケローナ▲廿二日オカナガンセンター▲廿三日オヤマ▲廿四、五日ヴアーノン▲廿六、七日サモンアーム

尚田中書記長は五月一日にはレスブリッヂのアルバタ州協議會、二日にはターバーの集會に臨んで再びビーシー州へ引返して講演旅行を續ける筈である

[illegible]

事の調査會は十二日から一週間の豫定で開かれるが日系人側の[illegible]には平山茂氏が招ばれた

政府與黨も仲間割か

重大化した鐵道運賃引上實施問題

カナダの鐵道運賃二十一パーセント引上は、西部四州と東部沿海州が結束して七州の政府(オンタリオとクエベツクは之に加はらない)から三十日間の實施猶豫をアピールする事になつた(七州の首相は四月廿四日オタワで協議會を開く筈)にも拘らず四月八日から實施された。此結果シユガー、バター其他の品物は直に値上される事になつた

(三月中における加奈陀の生活費上昇傾向は廢止められた形なるも其指數は一五〇・八となり一九二〇年七月の一五〇・六を超す最高記錄となつた)

此鐵道運賃二割一分引上はオタワ議會でも大問題となつてシーシーエフのコールドウエル首領は「政府が全面的調査を終へるまで實施の延期を拒否したのは國家の最善の利益に反するものである」として政府不信任案を提出した。もしこれで政府が敗れれば總選擧となるが此問題で總選擧にのぞめば政府は敗れることも必定で西部諸州や沿海州の自由黨代議士は自分らの職席もあぶなくなるところから痛しかゆしといふ羽目に陥らうとしてゐる

▲フインランドとソ聯の十ケ年間の軍事同盟が成立したがフインランドの獨立は保證されてゐると發表されてゐる▲イタリーでは家

長男猛儀二月十七日スノースライドの爲不慮の災難にて行方不明の所諸氏のご盡力により幸ひにも意想より早く三月十三日午前屍體發見いたしました諸般の手續を終えまして十六日晩市に於てスミス牧師司式の下に告別式相營み十七日夜半遺骨を我が家に納めました事を友人知己のみな樣にお知らせいたします故人の死が傳りますや各方面より多大なる御同情を賜ふし且つ鄭重なる弔電てう許供花香奠等のご芳志を頂き誠に有難くお禮まうし上ます一々禮狀差上べきが至當ではありますが何分にも數多き上に兎角心も亂れ勝ちの昨今でございますから甚だ略儀ながら紙上を以てあつく御禮まうし上ます

三月二十二日

ビーシー州ブルツクメヤー

父 大津音松
母 ヤス
弟 猛夫
妹 都
親戚一同
日白友人一同

長男弘儀豫てセントアンヂス病院に病氣療養中の處藥石効無く四月二日午後十一時死去致候間此段生前辱知諸賢に謹告仕候四月五日ヴイクトリアムレイ葬儀社に於て告別式執行の際は御多忙中にも拘らず會葬被下且つ鄭重なる[illegible]供花香料を賜きご芳志[illegible]難く御禮申上候一々參堂御禮申上可き筈の處混雜中に付き略儀ながら紙上を以て故人生前の交誼と併て厚く御禮まうし上候

四月六日 モントリオル市

在ニウデンバ 父 片岡吉太郎
母 コマ
在トロント 次男 猛
二男 清
長女 千代子
親戚代表 吉國チヂ
友人代表 小早川定吉
沖野次郎
上田武夫
兵頭忠男
若林ケン
福岡縣人代表 大徳市
カソリツク信者代表 汐見達太郎

出寫し寫眞専門

▲カメラ▲フイルムハッチス入用の節にも是非私共へ……

ジオーヂ・ホート・スツヂオ

電話 エルエー七六七九

George Photo Studio
4006 Drolet Street, Montreal, P.Q.
Phone 7679

本紙援助を感謝

▲ハミルトンの望月長氏([illegible]出產記念)▲モントリオルの猪瀬米治氏(息結こん記念)▲ヴアーノンニツポン人婦人會

ニユー カナデアン

二千弗

[illegible]ンヴアーに家[illegible]二三X二八 大へお訪ね下さい

John Martin, 400 Hawthorne
North Kildonan, Man.

在加沖繩救濟義捐金

應募會計報告(五)

昨年十一月開始した沖繩救援事業の義捐金募集に對し同情を寄せられた諸氏の御協力に深甚なる感謝の意を表します

在加沖繩救援事業委員會

▲レイモンド參救會あつかひ――金百五十一弗 内譯芳名

十弗宛 青木實 小谷田竹二郎
弘中與市 高口吉藏 さろ瀬十
藏 靑木三雄
五弗宛 西村與三郎 大石吉藏
松本正雄 岩淺亨淳 津岡丹藏
窪田隆之 井ノ口善一
三弗宛 向出村雄 生田異藏 中
川德太郎 小坂正造
二弗宛 本山靜一 瀬戸口幸藏
川出新一 田口甲兵衛 安井亨
芳 岩淺一夫 上手シゲ 延饒
吉 平松豐作 藤田幸太郎 西
田幸藏
一弗宛 寶城堂吉 木下静一 西
本市夫 寺地正雄 森田君雄
木下九市 大城吾五郎 佐々恒
宮 北村新藏 重藤吾一 川
忠八 阿野秀雄 高橋香一 嶋
久吉 池田軍雄 松本石松
寶松森吉 杉本三郎 高崎文
吉田中金次郎 西田武志
林太郎

▲コールデール
二弗宛 宮城ジミ 宮城清孝
三弗 山本正男
▲ターバー 二弗 水野ナツ

移轉お知らせ

今般私共コールデール及ピクチユアビユートより大へ移轉致しましたに就お知らせいたしますと共に今日までの皆樣の御愛顧を謝し且御幸福とご勇健を祈ります

四月三日

坂本宇平
外 幸 同
西本謙一男

T. Sakamoto & C. Nishimoto
P.O. Box 321, Medicine Hat, Alta.

ニューカナデアン

在加日本人の為の獨立不偏の週刊紙

ウイニペグ市マカルマン街七五一 電話五〇一三〇六
日本文編輯者 梅月高市
購讀料(前金)二十週間二弗 六ケ月二弗五十仙 一ケ年五弗
廣告料十五字詰め一行二十仙
契約紙量廣告は一インチ一弗

社説

ピーシー州議會は何れの道を選ぶか

ピーシー州議會は遠からず、日系人の官有林就職禁止規定を存續すべきか否かを再審しなければならぬことになるであろう。

若も議會が、目下のところでは一時的に實施を停止されている此の古びた禁止規定を存續する事に決定するとすれば、それはピーシー州内における日系人約四百名が職に失業する事になり、その影響は同州内の多數の日系人と山林業その他のものにも擴大してくるであろう。

輿論は、常識と共に、此時代さくご的な人種的差別規定に對して強く反對している。そして吾々は議會の代議士達も此惡法をキッパリと取消すだろう事を信じる。

日系人が沿岸地域に集結するのは好ましいことでなく、將來それは避けねばならぬということは、ピーシー州内一般に同意されている事である。若も代議士達が此の意見に同意するならば、日系人が州内到る所で自由に就職することを許す事に就て實際的な考慮を彼等は拂わなければならない。

日系カナダ人が沿岸地域に定住するのを避けさせるための最も賢實なる方法は、現在彼等が就職している仕事口を不安定にしたり又はそれを取上げるような事をせずに、其儘にしておく事である。

若も四百名にも上る彼等の山林就働を禁止したら彼等の注意は當然に戰前の仕事口に向いて來る可能性があり、それは又沿岸への歸還問題を含んでくる可能性があるのである。同じ理由からして、若しも現在日系人に閉ざされている他の仕事口が開放されるとしたら、日系人が過去六ケ年間生活して來た現在の場所に留まる氣持を更に強くさせる事であろう。それらの新しい仕事口とは例へば鐵山や色々な種類のパブリック・ウォークである。

戰前に日系人が或種の産業と一定の地域に集結していたのは、彼等の選擇からではなくして、實に法律上の制束や社會的差別からして止むを得ない事であつたという事實が、一般に看過されているのである。大學卒業者に對して彼等に適當なる他の職業分野が開かれていたら、彼等としても好んでガーデナーや農業勞働者やソーミル勞働者にはしなかつたであろう。戰前までの日系人は、こうした問題に直面していたのである。

最近のオタワ政府勞働省の發表によると、ピーシー州内に居住する日系人は婦人子供まで含んで僅かに六、二九一人である。彼等はカリブー・カントリー、オカナガン及びスローカン・ヴァレーに散在して居り、彼等の隣人から好かれて尊敬されている。

彼等の就職分野を制限して、評判のよくない經濟的ブロックに彼等を追込むような事は、凡そ常識に外れた事である。彼ら日系人に平等なる市民權を與ね、そうする事によつて、ピーシー州が人種的憎惡を事としていると云われてきた汚名をすゝぐ事は、その點からみても道理にかなつた事であるのだ。

根氣強き協力の精神

第二回全國大會は成功裡にその目的を達成することが出來たが、それは吾々すべてが根本的には同じ心持をもつているからである。吾々の目的は健全なる全國團體をつくることである。

ナショナル・ゼーレーシー・エーがこゝまで來たのは、加奈陀到る所のセンターに堅實なる支持者があるからである。之等の人々は彼等自身の金を持出しての計り知れないほどの貢獻にのぼる働きを、時には彼等の生計を犠牲にしてまでもゼーシーエーのために捧げているのである。

西部はピーシー市協やアルバタの代表者から東部はケベックの代表者に到るまで、とても金では買うことの出來ない、また口や筆では云い現わせない根氣強い精神が全國團體をかたちづくつたのである。そして此の同じ精神は大會中を通しても發揮されたのである。會議を成功させるに到った主なる要因もこれであつたのだ。こうした精神をもつ代表者によってナショナル・カウンシルが構成されることになつた以上、全加市協はその目的達成のために今後も仕事を續けて行くことが出來ると、私は確信するものである。

しかしながら團体が效果的にして重んぜられるためにはたとい議論のある問題に就てでも、決定的なるポリシーを持たなければならない。全國團体としては、時には大衆の反對意見をも押切つて、人々の最善の利益のために積極的且つ進歩的指導に立たなければならぬ事もあるであろう。若し斯る時が來た時には、全國團体は、高き理想と目標を堅持して、勇敢なる態度をとることを私は希望したい。

それは如何なる時も力を示さなければならないが、若も代表者が今日の意氣を持續けるならば、ナショナル・ゼーレーシーエーはきっと進展するだろうことを私は疑わない。

大會を成功させるために代表者が示されたすばらしい協力に對して私は此機會に深謝したい。ナショナル本部において重要なる仕事を遂行しなければならぬ執行委員會も、同じ種類の協力を得るだろうことを私は信ずる。

最後に私は、これまで委員長をつとめさせて頂いた名譽に對して深謝したい。其任務は、時には非常に重いものではあつたが、それは勤めがいのあるものだつたことを此大會は證明した。それは私にとつて十分なる報酬である。新しきナショナル・カウンシルと其卓出せる役員が一九四八—四九年度に於て成功する事を心から願う。

全加日系市民協會前會長
小畑ロージャー

小畑前會長の努力

どんな種類の協議會にもせよ、それが大がゝりなものである場合には、それを成功させるためには其準備と會議續行中に大きな仕事をしなければならない。そして之らの仕事は、時間と骨身をおしまずにそれに進んで熱中する少數個人の肩にかゝつてくるのが常のならわしである。

全加市協の第二回大會を成功に導いた斯る個人の一人は前委員長小畑ロージャー氏であつた。彼と其他の人々にとつては、ウイニペグで大會が開かれる二週間前迄はくはすつとそれ以前から會議は事實上に於て始まつていたのである。彼等は特別委員會の會合、プリーノや議事日程其他の用意に忙しかつたのであり、そして大會中は夜に日をついでの會議の連續で寢る暇もなかつたのである。

斯く大會が愈々終了した時には大きな責任を果し終つた前委員長は全くグツタリしてしまつて、閉會の辭を述べようとして立上つたのであるが、感極まつて涙を催し遂に何も言うことが出來なかったほどである。

ニューカナデアンは別項の如く小畑氏が大會終了に當つて述べようと用意していた内容をつゞつた一文を得たので、其の大要を掲載することにしたが、同時に多くの人々が感じているだろうところの『前委員長はよくやつた』という感謝の意を表するものである。

人事消息

■婚約 トロントの高橋孫佐(新井)氏長男源夫君と牧野元太郎氏(岡山)長女アヤ子さんは三月廿七日ごん約した▲モントリオールの江畑ツイ氏息女メリーよし子さんとトロントの田邊團藏氏息ジョージ君は三月廿六日北京ろうで婚約した▲トロントの神野專氏長男常雄君と松井義太郎氏長女千鶴さんは寺家村作造、角口喜治兩夫妻の世話で三月廿七日神野氏宅で婚約

■結婚 高橋常次郎氏と土田かのさんは小川幸之進 藏もと信一兩夫妻の仲介で三月廿七日ピーシー州ターベンの小川キャンプに於て吉岡牧師により結こん式を擧行した

■死亡 モントリオール市の片岡弘氏(二六)は四月二日セントアンヌ病院で死去翌日同地教會に於てラリビーエー神父により告別式五日ウイリアムレイ葬儀社に於て知友により葬儀が執行され同市マウテネジ墓地に埋葬された

■開業二つ トロントの柳澤元仁氏(バサースト街六五九)はオリエント・メール・オーダーを▲内田卯之吉氏(ロス街二三二)はあんま業を開業した(廣告參照)

■古屋貿易會社 トロントの同社では別項廣告の通り引續きニュウンきうざいパーセルを取扱うかつて居るほか米國製アジノモトを特約輸入して賣り出してゐる

あんま業(開)始

左記の場所に於てあんま治療を開始いたしましたから何卒御用命の程をお願ひします

内田卯之吉

男女を問はず

毛皮の經驗に經驗ある者を求む ファアー・ミシン、道具、クリーニング設備等工場の一切を整理し自身の助手を雇ふ事が出來る 給料のほかに歩合を拂ふ 希望者は經驗と賃等を記して左へ申込まれ度い

FASHION SHOP LTD.

結婚御挨拶

高橋常次郎
土田かの

右兩名儀小川幸之進、藏本信一兩夫妻の仲介により豫て婚約中の處去る三月二十七日ターベン小川キャンプに於て吉岡牧師司式の下に結婚式を擧行致しました今後人の爲に御指導と愛顧を賜り度く偏へにお願ひ申し上げます

三月二十七日

在日本 高橋源三
香林タケ

開業廣告

今回オリエント・メール・オーダーを開業いたし左記の通り向ふ二ケ月間は破格の廣告代價を以て御用命に應じます前金拂ひに限り送料は當方持ちに致します是非御利用下さい

▲レーノルド・ボールポイント萬年筆ペン 男女兼用何スタイルに替へられるクリーム着付品入 贈物用好適品 定價十五弗のもの クタツ四弗五十仙

▲婦人用スタイル四百種中古品九十九仙 一弗五十仙及び二弗五十仙の特価品三種

▲ロンソンライター 定價六弗五十仙のもの特價四弗八十五仙

▲バーカー及クォーターマン萬年筆シフアンビーム及ビーコームアンサン電氣レーザー一割引 其の他いろいろ

トロント市バサースト街六五九 電話オタイー一四二七
柳澤元仁

ORIENT MAIL ORDERS
659 Bathurst St., Toronto, Ont.
Phone OL.1427

日本經濟の自立援助

米陸軍次官一行が東けふで當局と會談

(東京發) 日本を再び東洋の工場に――ニッポン經濟の自立を援助することにつき來朝した米陸軍のドレーパー陸軍次官及び十五名の工業使節團は三月二十二日以來總司令部當局と會談を開始、大で昔互日には芦田首相と會談したが次は渉外經濟使節團の大要である

△使節團代表はニッポンが自立しかつ經濟以上に發展すべき經濟を實現するための諸問題を論ずる食糧、石炭及び製鐵の生産と貿易を論じている問題を特に檢討した使節團はまたニッポンに重要産業を興し輸入原料の代償にこれらの製品が輸出される事としている生産物を製造するための手段としてニッポンの外國貿易を衡調させようとの諸計畫につき討論した

(使節團代表は、ニホン、米國政府職員の三者貿易委員會が設立しかけていると言明した)。

△ドレーパー氏は總司令官の要請している財政的均衡の重要性を强調した、ド氏は財政の均衡こそは物價の安定及び健全な通貨の維持に必要する必要條件であると指摘した、更にこれはまた生産者がの生産活動のため安ていした基礎を得、勞働者及び農民がその仕事に對して十分な報酬を得るために第一に重要な事であると述べた

△あし田首相は之に對し同意を表明し均衡財政を遂に確立する事が政府の固い決意であると述べた、首相は過去における赤字の原因となつた支出及び高物價が政府の經費におよぼした影響などこれまで政府の直面した種々の困難に就て說明する一方、最近數ケ月において徴税狀態の改善された事を强調し、あらゆる努力を拂つて此改善された事態を維持して更に進展させる事を期していると述べ

九

△首相は日本が自立化するために拂つている努力を補うために米國が引續き援助を與ゐる必要ある事を述べた、ドレーパー次官は食糧、肥料、油などの主要物資を大量に供給する事により米國民がすでに日本に與ゐた實際的な援助を指摘し近い將來、米議會により食糧供給又はクレディットの形による新たな援助を與ゐるある種の計畫が考慮されるかも知れないと述べた、又米國のゑん助は無限に續き得るものではないと強調した、米國のゑん助はニッポンが自らの努力により其必要に應じ得るようになる時までのギャップをうづめる一時的なものである、日本はできるだけ速にそうならなければならぬ、今後のゑん助資金に關する米國の決ていはニッポンが主要物資の生産增加、外國貿易の復活及び豫算均衡化の進歩達成において自らを助ける努力とイニシアティブを發揮の實を記錄し證明する事によつて決ていのに影響される事を述べた

經濟立直し五ケ年計畫

(東京發) 日本政府の經濟首腦者らは、若し米國がニッポンに對して十六億弗の貿易援助を向ふ五ケ年間にしてくれゝばニッポンは財せいの均衡を得て經濟を實ていさせる事が出來ると信じているが、右の案は總司令部で檢討している

「明るい日本」の希望ほのか

餓死者がグツと減つて生活狀態上昇

(大阪發) 最近榮養失調や飢餓などによる行路死亡が激減、一時ドン底まで落ちこんだ日本人の生活狀態が次第に上昇線をたどりはじめたものとして「再建日本」への明るい希望を投かけている、一昨年餓死者激增の實情にかんがみ厳重人の死因がはたして餓死かどうかを明かにするため六大都市で綿密に監察醫が置かれ厳密な死因調査が行われて來たが大阪では連続二十日以上に及んだ一昨年七月が最もひどく、餓死人三百五人の中榮養失調、餓死、傳染病、中毒などの總計で阪大でカイボウに附したのが百五十三人、其中六割が榮養失調並に餓死のしん斷を下されて居り一日に三名平均が餓死していたこれが今年二月では餓死七十二、カイボウ數は三十九、が死はたつた六で一昨年七月の一割以下という好轉ぶりを示したが、これは相つぐ食糧放出や供米完遂などにより食糧狀態が好轉し其他の方面でも次第に生活狀態がよくなりつゝあるためだろうと見られている

春は來りぬ

東京にて 有賀千代吉

春は遂に厳寒と霜雪によつて凍結した日本にも訪れて來た。街の並木がポツリ〜と美しい花芽を春風にちらして、もう桜の中にはうぐいすが啼き始めた。戰爭に苦しめられ、食糧に喘ぎいた國民の多くはもうこゝ數ケ月の間に再び笑顔をかとりもどす事もない。これは何よりも嬉しい音づれである。春風は一切の生物に希望を與へてくれる。去るものは去り、來るものは力と望を持つてくる。これが新春の姿である。東京の空氣ある動きは、これから始まつて來るのだ幸ひな事である

春は來た。然し春の來たのを知る人は少い様である。二三日前であつた。電車の中で二人の青年の話して居る會話に、新しい時代に突入した事を教へられた。

「何だい、アノ映畫はさ」

一人が車中の中央にぶらさがつて居る廣告を睨めてきいた

「何れさ」

「それ、アノ金色夜叉というのさ」

「キンイロヤマタだつて……あらァ君、金色夜叉と讀むんだよ」

二人ははがらかに笑つた。周圍の人々も、春のやうなほがらかな微笑をたゝへて居た

コンジキヤシヤがキンイロヤマタになつて居る所に、時代と云ふものがある。もうコンジキヤシヤの時代はキンイロヤマタの時代によつて、とりかへられて居る、といふ事を、明治大正の人々は知つて居なくてはならぬと思つた

だが然し何人が果してそこに自分の思想の轉換をしてゐるであらうか。相變らずコンジキヤシヤの時代思想が強く社會各層の中に働いて、デモクラシーはただ理論の上にのみ乘せられて居るのであるそこに思想の革命の要があり、その洗禮を受けた人々によつて、若き次の時代をになふ人々の指導に當らなくてはならぬと思ふ

◇

私の母校立教大學はアメリカの慈善家の寄附によつて建てられたものであるが、今回小學部が創設され、三月より開校になつたがこうした関係からその仕事に一切を打ち込めとの學校當局からの命令を受けた私は、事實餘りの重大なる使命に考慮數日に及んだが、遂に引受けざるを得なくなつて、學校行政に攜る生活をさゝげる事になつた

勿論此の小學校にはアメリカ人の先生があり、日本人の先生にしても何れも高師乃至は大學卒業の優秀な方々ばかりで、眞にデモクラシー教育をするのが目的で、スタツフは非常に張り切つてゐる。私はこうした仕事によつて思ふ存分カナダのデモクラシー思想をつぎ込みたいと思つてゐる。加奈陀同胞諸君の御後援を切望する次第である。

ガジふダ 一組一弗五五仙 二組三弗

シーオーデーは面倒ですから現金、スタンプ、マネーオーダー等で御送金下さい

HAND CRAFT SHOP
604 Talbot Ave., Winnipeg, Man.

月後れ雜誌即賣

次の諸雜誌が手許に殘つて居ますので希望者は申し込み下さい

誌名	發刊月	冊數	代價
▲改造	二	二	六五
▲新潮	二	七	六五
▲小說と讀物	一	六	六五
▲キング	一	一	六五
▲苦樂	一	一	六五
▲新潮	一	一	三五
▲オール讀物	二	二	五〇
▲少女クラブ	九	一	二〇
▲女性	七、八	一	二〇

(若し品切れの場合は他のものを代りに送れるやうに、それも出來ない場合は次に殘りがあるまでお待ち下さる了解で御送金下さい)

――ニューカナデアン

新中古書籍安賣

▲代價は送りよう共▲品切の場合他のでよかつたら選んで下さい

歐米大陸遊記	鶴見祐輔	一、五〇
歐米の閑々	市河三喜	一、二〇
歐米素描	太田順治	一、二〇
毛筆ペン字書簡辭典	石岡春畝	一、二〇
隨筆 高峰	山本實彥	一、五〇
同 大陸重慶	同	一、五〇
時事年鑑(同七年)		三、〇〇
美學		一、五〇
玉突術の手引		一、〇〇
近世哲學史 上下		三、五〇
スピノザてつ學大系		一、〇〇
王陽明研究		一、〇〇
水平運(昭和七年春)		一、〇〇
宗教新聞の研究		一、五〇
ソグエート風土記		一、〇〇
わが生活 上下(トロツキー著)		青
野季青年		三、〇〇

▲中央公論(昭和二十一、二年)一冊十仙宛

ニューカナデアン(每月)

Rates: $2.00 for 26 weeks, $2.50 for 6 months, $5.00 per year in advance

The New Canadian,
751 McCalman Ave., Winnipeg, Man.

Enclosed $.............

● Renew (Hiki-tsuzuki kodoku) ● New (Shin-kodoku)

Name .... (Surname Myoji) Mr. Mrs. Miss .... (Given name Namaye)

Address ....

....

Former Address ....
(State only when you change address - Address we have on hand by ...)

恐ろしい歴史の宿命（三）
理のある兩者の頑迷、板ばさみの英

大戦が終つてパレスチナが英國の委任統治領となると共に、ユダヤ人は戦前の先國の國再建にとりかゝつた、ところがアラビヤ人はパレスチナは大アラビヤから切はなす事を許さぬ部分であるとがんばり出した、此争ひが三十年一日の如く今日まで續いているのである、其争いのために幾萬の人命が犠牲になつた事であろうか、板ばさみの英國が兩方から攻撃されながら幾十億の資金をあのさばくにつぎこみ幾回か解決案を提示したが大英帝國の實力を以てしてもどうにもならず、とう／＼神を折つてしまつた、三十年間の委任統治權を来る五月十五日に放棄して、八月一日までに守備軍全部を撤去する事に決しているのである

◇

事がそこへ来るまでには英國は非常に苦勞した、度々の調査委員派遣、圓卓會議開催の解決案もその度にパレスチナには血の雨が降るだけであつた。獰猛な砂ばくの兒アラビヤ人は最後の一人になるまでも戦おうとする。それに何より大切な石油の供給源も此地方にあるのであるから、その住民を敵にまわす事は帝國の國防上許されず英國はアフリカなり其他の方面に於てパレスチナに代るべき地をユダヤ人に提供しようとした事もある

しかしユダヤ人はパレスチナという國が所望なんで代理など顧みないのである、例の神殿の石垣はパレスチナの都エルサレムだけにあるからである、彼等は先祖の形見の残つている地以外に祖國を建てる事は無意味であるという態度を金輪際かえようとしないのである、アラビヤ人の感銘もユダヤ人の感銘も共に大に理くつがあるのである

◇

ユダヤ人の意氣ごみはパレスチナの人口に反映している、昔は問題にならぬ程の少數のユダヤ人はザイオニズムの誕生から第一次大戦までに六萬五千になつた、ところが現在では六十萬と云うのである、しかも今度の大戦の結果ヨーロッパには住居を失つたユダヤ人が十萬人以上いる、米國のトルーマン大統領が十萬のユダヤ人を至急パレスチナに入れようと云つて居るのはそれらの事である

然るに英國はそうすれば必ずアラビヤ人が大暴動を起するであろう事を恐れて、一ヶ月千五百人と限定した現行の移民法をゆるめようとしない、アラビヤ人は優勢なユダヤ人が洪水のように流れこんで自分らが押流される事を知つており人口の比率が二對一という自分らに有利な今においてパレスチナを獨立のアラビヤ國にしようとするのである

一方ユダヤ人の中の過激分子は英國をもにらんで此二年來テロで英國にかみついている、珍らしい現象でユダヤ人が英國と戦うなどと云う事は昔は夢にも見る事が出來なかつた

◇

一體パレスチナはどの位の人口をさゝえる事ができるのであるか、大昔の最盛期には五百萬の人間が居たそうであるが、それはモーゼが云つたようにカナーンがミツと乳に滿ちていた時代の話で今の半ばさばく化したようなパレスチナに期待さるべきでないというのが定説であるらしい、英國はとうとう參つて問題を國際連合に圖付した、國連では調査の結果小さいパレスチナを更に三分してユダヤ國、アラビヤ國及び國際信託區域を設定する事にした

アラビヤ人は又も猛然と立上つた、其結果分割案發表後の二ヶ月に七二一名の死者と二〇五一人の負傷者が出て、此數字は逐日大きくなつている

◇

何しろ內訌を停止して共同戦線を張つた六十萬ユダヤ人の背後には世界のユダヤ人千五百萬が控えており、百二十萬アラビア人の背後には隣接の七アラビア國三千萬人が廿三萬の兵軍を動員し敵が國外から援軍を得るならば一擧にパレスチナになだれ込もうとして待機しているのである、大きなけんかである、それに大國同志の腕くに石油問題と云うのがからみあつている、米國の勢大をもつてしても、うかと表面に乘出せない事情がそこにもあるわけである、此問題がどこに落つくものか全く見當はつかない、ただあの石がきをシンボルとする歴史の宿命の恐ろしさが感ぜられるばかりである

ブック・レヴュー

偉人の母物語り

「フバンツ年輩でカナダに渡航し、パブリックスクール、ハイスクールからビーレー大學の神學部を卒えて牧師になつた熊本九州男子野元休市氏は、苦學力行まれに見る讀書家であつた。ステエストンの合同教會を牧して居られた頃に、どうかして在留同胞にカナダの社會理想や教育理想を、ざく平易に會得させる方法はないかと努めた末、誰にでも讀める此「偉人の母物語り」を譯された

此中には世界中の民主々義國の偉人、賢者と云はれた代表的人物を擧いて、その育ての母を紹介したものである。上は英帝エドワード七世の母から下はさすらいの民ジプシーの生んだ世界的に有名な所謂ジプシー・スミスの母、南部アメリカの綿畑の間のログハウスの土間で奴れいの子として生れながら、智と徳を追求めて苦學獻身して黒人教育に偉大な行蹟を遺し一奴れいの子が大統領クリーブランドの賓客となるまでに出世させた無學の母の話り等々。

加奈陀に永住の腰をきめた者は勿論、何の宗教を信ずる人々も現住の國の社會や教育理想を知つて居らねばならぬ事は云ふまでもない。一體加奈陀ではどんな事を社會理想にして居るか。子供の教育の目標はどこにおいて居るかを知るためには此本を味讀するのが一番早判りだと思ふ

加奈陀に何十年住みながら、カナダの教育理想を知らず、習ふ事もつとめず、日本の國家道徳と日本の教育理想で二世を教育したところに、今々として今日あらしめた大きな禍根があるのではあるまいか。現在では「ニッポンにもピーテーエー運動などが盛んになつて民主教育の研究をさせて居るが、カナダ在住の吾々の間にも新しく民主教育の必要がある。私はその手引として本書を推奨する

此本は印刷所から受取らぬ前に戦爭が勃發し、轉々移動中に譯者は不幸他界し、空しく雜誌のまゝ埋もれて居たのである。此本は興味本位のジャーナリズムから縁遠い書方ではあるが、野元牧師のやさしい譯し方によつて讀みよく出來てゐる。加奈陀在住の我々が必讀んで各自生活に織込むべき讀本であると思ふ。又譯者の目的もそれで生きて來ると信ずる（雨家生）

ウオーラス博士著　野元休市譯
「偉人の母物語」
定價送料共一弗五十仙
本書の發上で日本に於て困難して居る教牧師の遺族の懸嗣に當てる事になつてゐます　開戰直前に發行され惜しくも世に出なかつた此尊い書をみな様へ紹介します
T. KAMEOKA
113 McCaul St. Toronto 2B, Ont.
Phone WAverly 9921

信者の御家庭へ
舊新約聖書
●……二弗七十五仙
米國で出版された約千七百ページに亘る印刷鮮明で美麗な日本語聖書！ 倂ニッポンへおくりたい方にも右の値段で出版元から直接おくるよう取計います 送り先の住所氏名を明記して注文下さい
T. KAMEOKA

●電話番號は二六九〇五
ウイニペッグ市キング街二三五
セントラル・ファミリー協同組合
開店時間午前九時（水曜は正午）
Central Family Coop. Ltd.
235 King St. Winnipeg, Man.
Phone 26905
▲家具類は…お求めの時には御來下さい ▲日本漬物…

重慶樓
CHUNGKING CHOP SUEY
No. 11 ELIZABETH ST., TORONTO, ONT.
Phones: TR-0851 - WA-9974
料理とサービスにはベストをつくし
大小宴會の便宜もはかります
▲昨年經營を一新し私共は室内の改裝も日本人にして頂きました
▲みな様が氣持よく最も經濟的にお好みの南京料理を御賞味下さる事を期待してゐます
營業時間——正午から翌三時まで
皆様の御入來をお待ちして居ります

T.F. TOO HASTY?

Greenwood Defeats Vernon To Claim B.C. Cage Title

GREENWOOD, B.C.—In what was regarded as the unofficial B.C. Nisei Basketball Championship series, Greenwood defeated the fighting Vernon All-Stars, 57-34 and 35-27 in two games played here last week.

In the first game on Friday, April 2, the red-hot locals, paced by Hiro Mukai's 20 points, rode roughshod over the Vernon visitors. Vernon had a distinct handicap in playing on a court quite different from their own.

Capitalizing on their specialty of fast plays, Greenwood led off from the first few minutes and were never threatened as they rolled up a 34-16 lead at the halfway mark. The second half was a repetition so that Greenwood was ahead 23 points at the final whistle.

Hiro Mukai, Eugene Fujisawa and Nobby Hashimoto led the Greenwood scorers as they chalked up 20, 12 and 10 points respectively. Junji Kawaguchi and Seichi Tahara topped Vernon point-getters with 12 points each.

GREENWOOD: H. Mukai 20, E. Fujisawa 12, Tosh Seki 8, Nobby Fujisawa 4, N. Hashimoto 10, H. Fujimura, George Fujisawa 2, Jimmy Aoyal 1.—Total 57.

VERNON: S. Tahara 12, M. Tahara 2, T. Kitagawa 6, J. Kawaguchi 12, K. Kawaguchi, S. Yamasaki, K. Natsuhara 2, S. Sato.—Total 34.

* * *

On Saturday night, April 3, the second game turned out to be a closer affair as Vernon came out with a very effective zone defence.

Although Nobby Fujisawa potted the first basket to lead off Greenwood scoring, Vernon came back strong to lead 10-4 at the end of the first quarter. Boosted by some fancy shots by Seichi Tahara and steady defensive work by the whole squad, the Okanagan reps were ahead at the half, 19-12.

Greenwood started long range shooting and team shifts to tear apart the zone defence in the third period, but were still behind 23-18 as the final stanza opened.

This was the game period. As Tosh Seki began potting beautiful shots from different angles, the Greenwood machine started to roll. With about 6 minutes left, Eugene Fujisawa sank a neat two-hand shot from centre to put the locals within one point of Vernon. Two more baskets in quick succession, one by E. Fujisawa, put Greenwood ahead 28-25. Then Seichi Tahara came back with a lovely shot to keep Vernon in the running 28-27 with two and a half minutes to go.

Game clincher came with two quick baskets by Nobby Fujisawa and Hiro Mukai. The final minute was an anti-climax as Vernon fought desperately for possession of the ball.

Tosh Seki (2) and Nobby Fujisawa (10) topped Greenwood scoring, while Seichi Tahara again led Vernon with 11 points.

GREENWOOD: H. Mukai 6, E. Fujisawa 4, Seki 12, N. Fujisawa 10, Hashimoto, Fujimura, G. Fujisawa, Aura.—Total 32.

VERNON: S. Tahara 11, M. Tahara 2, T. Kitagawa 4, J. Kawaguchi 3, Yamasaki 2, K. Kawaguchi 4, Natsuhara 1, Sato.—Total 27.

* * *

COMMENTS: The Vernon boys deserve a great hand for their good sportsmanship during the series. Sometimes the referee experienced difficulties since he was the only official. The other man was tied up at the last minute and could not arrive for the series.

Vernon had some tough breaks too, missing some nice set-up shots in the last minutes of the close second game.

The Okanagan outfit will be a real threat to any Nisei team in Canada if they stick together for a couple years. They are all young and some are very promising. Tad Kitagawa's smooth shifting and shooting caught the fans' eyes, while the all-round play of Seichi Tahara was outstanding. The Kawaguchi brothers played well defensively and offensively, while Vancouver Japanese League veterans Sam Yamasaki and Kaoru Natsuhara showed a steady game.

The Greenwood team is a fast, powerful outfit with all five first string players well capable of bearing the scoring burden. With a good gym to play in for a full season, they should be capable of entering Senior B hooping. The Greenwood senior cagers are composed of the Nisei team plus two occidental players. Last December they played the Senior B Rossland Royals and lost by a mere 3-point margin.

Taking all this into consideration, I think that T.F. was a little too hasty when he suggested that the winner of the Alberta-Winnipeg tourney should meet the Canadian winner of the Montreal tournament for the Dominion title. Let's forget about that until we find a practical solution towards a tournament that will cover all Canada for such a title.—N. Fujisawa.

Card of Thanks

The Alberta basketball players, who visited Winnipeg recently, wish to thank the Winnipeg Nisei Basketball League, the Manitoba JCCA and many friends for their kind hospitality. We will always remember gratefully the friends we made and the kindnesses we received during our stay in Winnipeg.

Roy O'Shiro, for the Alberta basketball group,
Coaldale, Alta.

PRIDE OF THE PRAIRIES WINNIPEG'S BEST

WINNIPEG ALL-STAR CAGERS—The eight stalwarts above make up the Winnipeg Nisei Basketball League All-Stars who subdued the Southern Alberta Nisei team in a two-game series during Easter week. Back row, left to right: Mush Saito, Jon Yamabe (captain), Frank Kika, Frank Yahiro. Front: Henry Sugiyama, Sam Fujii, Mak Otsu and Tak Hirose.

From The Winnipeg Free Press

Tennis Meeting in Toronto on April 13

TORONTO—The Toronto JCCA Tennis Club is holding a general meeting on Tuesday, April 13, at the Church of All Nations, starting at 8 p.m. All former club members and new tennis enthusiasts are welcome to this organizational meeting.

The JCCA Athletic committee announced recently that the use of two private clay courts had been arranged with the Locust Tennis Club at the Humber.

Koei Mitsui Elected Toronto Ball Prexy For New Season

TORONTO—Koei Mitsui was elected president of the Toronto Nisei Baseball League at the general meeting held on March 21, at Belvin Hall with some 50 baseball enthusiasts in attendance.

Other members of the newly-elected executive are:

Tsugio Iwasa, vice-president; Henry Shoji, recording secretary; Matt Matsui, corresponding secretary; Kiso Sora, treasurer; Ken Kutsukake, social convener; and Tami Fujiwara, publicity and official scorer. Chic Yanagisawa and Tomi Nakamura represented the girls softball team.

This year, the League has entered one team composed of the League All-Stars, into the West Toronto Senior Baseball League. In competition with three occidental teams at Earlscourt Park, it is hoped that the kind of Nisei baseball fame that arose from the Vancouver Asahis can be revived.

GIRLS SOFTBALL

There will be three teams in the Nisei girls softball league this year. This femme fastball league promises to be a great attraction and the full support of the fans is urged during the coming season.

K.S.

Errors

The New Canadian regrets that the following errors were made inadvertently in last week's Personal Notes column:

A marriage notice from Raymond should have read Miss Reiko Tomonaga, second daughter of Mr. and Mrs. H. Tomonaga of Cranford, to Mr. Takeo Nakahama, third son of Mr. Kikumatsu Nakahama.

A marriage notice from Montreal should have read Miss Fumiko Sugie to Mr. Shigetada Shiba.

EXHIBITION HOCKEY IN HAMILTON

Maw Mori Scores Three As De Bums From Toronto Wallop Host All-Stars

HAMILTON, Ont.—On March 26, the rafters of the old but famous Barton Street Arena in Hamilton echoed to the shrieks of the Niseiette supporters of the Hamilton All-Star hockey team as the local girls urged their team on to greater efforts against the much more experienced Spadina Bowling Alley sextet (ex-Slocan Bums) of the Toronto Nisei Hockey League. With Toronto captain Maw Mori turning in three fast goals, final score read 5-0 in favor of Toronto.

With the Hamilton team lacking practice and finesse, only the brilliant goaltending job of Hank Kawamoto kept the score as low as it was. At 20 minutes, Herby Morita started the scoring on a setup by Ken Ohara. Three minutes later Shigeki Sora flicked home a pass from Mats Matsunaga.

In the second period, Matsunaga scored on a passing play by Maw Mori, only to have it called no goal because it was kicked in. By this time the Hamilton defence had fallen completely apart.

In the next 15 minutes, Maw Mori took over completely, flashing the red light over the prostrate goalie three times unassisted. The final goal of the game came from Archie Watanabe, but this goal was disallowed as the pass was over two lines.

Standouts of the Hamiltonians were George Uchida and Ali Saisho on defence and Stumpie Uchida on the forward line, and goalie Kawamoto. Maw Mori and Mats Matsunaga shone for the visitors. Kiso Sora and Tsugi Iwasa came with the Toronto team to handle officiating duties.

HAMILTON ALL STARS: Goal—H. Kawamoto, George Uchida, A. Saisho, M. Sonoda, T. Kondo, S. Sonoda, F. Hamaoka, S. Uchida, M. Shimoda, S. Nishimura, A. Miura, D. Uyeda, G. Kumagai, S. Kumagai.

SPADINA BOWLING: Goal—T. Goto, Maw Mori, K. Mitsubata, S. Sora, G. Nakamura, H. Morita, Shigeki Sora, K. Kuroda, M. Matsunaga, K. Ohara, A. Watanabe, D. Yakota, M. Matsumoto.

Uyenaka Sets High Femme Triple In Hamilton Bowling; Gyros on Top

HAMILTON, Ont.—The battling Gyros climbed up on top of the Hamilton Nisei Mixed Bowling League ladder by winning 7 points in the past two weeks, taking all four from Lucky Stars and 3 more from Dominos to total 31 points in the second half race.

The powerful Head-Pins dropped to second place with 30 points when they gave one point to Nonames and three more to Lucky Stars. Captain Sam Kondo, of the Stars, bowled a 301 game to assist their cause.

Sam Takeshita's Hot-shots picked up 4 points as Ida Uyenaka marked up a new high triple for ladies with a 671-[illegible] in defeating Silhouettes, 3-1. The previous week, Roy Honda sparked the Hot-shot attack over the Aces with a 7[illegible] triple, hitting [illegible] in the first game.

The Silhouettes blanked Comets 4-0 as Bob Kondo bowled 721-325 in the second game for the winners. Comets came right back to take a 3-1 decision from Tak Muchawa's Dobenaira. Strikers fell into a slump as they were blanked by the Wildcats and [illegible] in turn, failing to pick up a single point.

Wildcats also dropped [illegible] Dynamos as Dynamo captain [illegible] Yamamura hit the maples ... an even 700. Aces defeated Nonames 3-1 as Swanee Inouye led them with a 711. Toyoko Izumi marked 623 for the losers. Miss Izumi is hitting 600 or better quite frequently to stay near the top among the lady bowlers in her first season in league competition.—[illegible]

Kunio Shimizu New Golf Head

TORONTO—Kunio Shimizu was elected chairman of the Toronto Japanese Golf Club on March 14. He will head the 1948 season executive of the following:

[illegible], secretary-treasurer; George [illegible], Sam [illegible], [illegible], Frank Miyazaki, Ken [illegible] and [illegible] Washizuka, Handicap Committee.

Tournament dates have been chosen as May 24, July 1, August 2 and September 6. Handicap match play is to begin after the Labor Day tourney.

Femme Hoopers Shine in Winnipeg And Okanagan--Where's the Rest?

WINNIPEG—After two years of secret training behind closed doors, the Winnipeg Nisei girls' basketball team made an auspicious debut on Thursday night, April 1, with an impressive 14-7 triumph over the highly regarded Skel-Y-ton girls of the YWCA.

Outstanding for the Nisei lasses who played under the Y-Peg Club banner, was tall centre Amy Sawada, who racked up 7 points. Her ability to get rebounds was a big factor in the Nisei team's victory.

Another promising star was speedy petite May Oasa. The fastest on the team and a terrific dribbler, she showed an accurate shot. Sakaye Tanabe, Sue Nishi and Sachi Nishihara round out the first team.

Considering that this was their first game, the Y-Pegs played well, sparked by Amy Sawada's playmaking. This Skel-Y-ton team is no slouch. Half of the players are members of the East Kildonan Collegiate team which have been suburban school champions for a number of years.

Credit for the top showing goes to coach Mush Saito, who has moulded a bunch of girls who had never touched a basketball into a spirited, skilful and hard-fighting team.—A.I.S.

Y-PEGS: Nishihara 7, Nishi, Tanabe, Sawada 7, Oasa 4, Semis.—14.

SKEL-Y-TONS: Rice, Arthur 2, Eddy, Yeardye, Newberry 4, Scorfield 1.—7.

* * *

VERNON, B.C.—The Vernon Nisei Girls' Basketball League held a "bang-up" tournament to end the season on March 27. The strong Team Two were defeated in a surprise 6-4 upset by Team One, which had been winless all season. In the second game, Team One was downed by a 14-1 score at the hands of Team Three.

Marion Natsuhara scored 8 points for the champion Team Three, who are known as Trailblazers. The addition of Rosie Irychuck, who racked up 6 points, strengthened the sweeping pace of Team Three. Captain Susie Sakurai got the sole Team One point.

The usual high-scoring team captains, "Checkers" Fukuyama, Susie Sakurai and Nancy Natsuhara, were marred by bad luck in securing points in this final tourney.—C.I.

First Game:

TEAM ONE: S. Sakurai (capt.), [illegible], Yoneko Chiba 4, [illegible], Cookie Inouye 2.—Total 6.

TEAM TWO: C. Fukuyama (capt.), [illegible], [illegible] 2, [illegible] 2, [illegible].—Total 4.

* * *

Second Game:

TEAM THREE: N. Natsuhara (capt.), [illegible], Marion Natsuhara 8, May Kagetsu, Rose Irychuck 6.—Total 14.

TEAM ONE: S. Sakurai 1, [illegible], [illegible], C. Inouye.—Total 1.

Montreal Cage Meet Big Success

—To Become Annual Affair?

By TOYO

MONTREAL.—The Easter weekend provided "T" days Montreal Niseis with the first of the annual Nisei basketball tournaments on March 26-27. With an entry from Boston, Mass., this was the first Nisei international sports event since the outbreak of the Pacific war. The city was host to well over a hundred Nisei visitors and to them, too, much of the credit for the bang-up success of the basketball series and the dance that followed.

The games were of the highest score, although the Toronto teams, especially the Bombers, showed marked signs of weariness. After the Bomber-Boston game, one of the Bombers remarked: "We were dead."

It was heartbreaking to see the Mustangs nosed out by one point, but the Boston five played an inspired game and deserved to win. The game, which kept the fans at fever pitch to the last second, was very similar to the final Bomber-Mustang game in Toronto, we are told.

The Bostonians were the "dark horse" team. We only knew they were an entry in one of the city leagues down in the Bean City. Now we know! They were a smooth and hard-working basketball team.

The Americans said they were lucky to win. Only a week before a New York Nisei team had made a triumphant visit to Boston. But the Bostonians rated Bombers as stronger than the New Yorkers.

Said one of the American visitors: "The girls are swell. It really surprised me when a couple of the girls came up to me for a dance."

Bombers and Mustangs needed no introduction, but it was the first time even the local fans had seen the Montreal team in action. The players were hastily rounded up when the decision to enter a Montreal team in the tourney was made. From the showing that the locals made, it's evident that only some time together is all they need. The local Nisei league folded up due to a lack of players.

The dance which followed the games was one of the largest to be held in Montreal. Highlight of the evening was the presentation of the MNAC Challenge trophy by Yuki Uno, club vice-president, to Jim Kimoshita of Boston. The presentation was preceded by the introduction of all of the Boston players with each man shyly stepping forward.

Ticket sale for the highly successful tournament was just short of the 400 mark. It's remarkable but true that the organizing of the series was almost a solo effort of MNAC's basketball and social convener, Kaz Nishio.

Credit also goes to the members of the local team who did so much of the work required. Quoting Kaz, we say, "We're looking forward to a bigger and better tournament with our friends from Ontario and south of the border next year."

MONARCH LIFE ASSURANCE CO.
For your insurance problems, Consult our B.C. Representative,
JOE T. OIKAWA
Telephone: 1241Y1
P.O. BOX 189 KAMLOOPS, B.C.

T. KOBAYASHI 小林
Agent
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Box 119 Kamloops, B.C.

SEIJI HOMMA
Manufacturers Life Insurance Co.
P.O. Box 514
GREENWOOD, B.C.

Fellowship Group In Toronto

The Toronto Metropolitan Fellowship Group is perhaps the largest Christian Nisei young people's group in Canada. The picture below was taken at the annual Christian meeting last year. The group meets regularly on the second and fourth Wednesdays each month at the Metropolitan United Church.

Alice Nakauchi
A.T.C.M., A.M.M., L.R.S.M.
— Piano and Theory —
90 Smith St.
Winnipeg, Man. Phone 99 503

DINE AT THE
Cathay Garden
21-A Elizabeth St., Toronto
OPEN 24 HOURS
南京料理
日本人御客歓迎
◎日本餅菓子や饅頭もあります
Arrangements for Small or Large Parties
Telephone EL 7698

Manitoba Donates For Japan Relief

WINNIPEG—A total of $631.75 was raised in Manitoba by the recently concluded Japan relief drive sponsored by the Manitoba JCCA.

A cheque for this amount has already been forwarded to the treasurer of Ontario Committee for Relief in Japan.

A quantity of used clothing for Japan relief purposes has been gathered in Manitoba and is now held by the Women's Association of the Japanese United church in Winnipeg. They will eventually be forwarded to the Canadian Church Relief Abroad depot to be established here soon.

Following is the breakdown of the donations received by the Manitoba JCCA for Japan relief:

Winnipeg	$297.00
St. Vital and vicinity	59.00
North Kildonan	20.75
Middlechurch	20.00
St. Eustache	5.00
Moss Spur	13.00
Selkirk	5.00
Whitemouth	10.00
Emerson	13.00
Lilyfield	4.00
Letellier	8.00
Homewood	2.00
Oakville	25.00
Steveston Gogakko Fukeikai	150.00
Total	$631.75

Sophy-Ed News

HAMILTON, Ont. — Guest speaker Bill Paige will speak on "Atomic Energy" at the next meeting of the Sophy-Ed club scheduled for Sunday, April 18, 3 p.m., at the YMCA.

• • •

Sophy-Ed executives are reminded that the YMCA evaluation conference will take place May 9 at the YWCA.

• • •

It is tentatively planned to have a panel discussion on between two Sophy-Ed members and two Physo club members for the meeting of May 2. A topic of current interest will be discussed.

• • •

Rev. Edward Yoshick of London delivered a sermon at the Easter Sunday morning service sponsored jointly by the Sophy-Ed club and the Hamilton Presbytery Y.P.U. of the United Church, at the YMCA.

Robt. Oikawa introduced the speaker and Juby Matsuoka read the scriptures.

SEEK VOTE

(Continued from Page 1)

opposition leader Harold Winch denouncing racial discrimination within the provincial regulations and seeking their eradication.

This resolution, when it is brought in, is expected to throw the question of the series of discriminatory laws against Japanese and other minorities wide open.

While a great deal of attention is being drawn to the Elections Act issue, an equally urgent question to the many hundred Japanese Canadians in interior B.C. is the outcome of legislative consideration on the employment ban against Japanese on crown timber lands.

Crowned King

By courtesy of Lethbridge Herald

Popular Komio Sawada, student at Pincher Creek High School, Pincher Creek, Alta. was recently crowned leap-year king, after defeating the other candidate, Robin LaGrandeur, in an exciting ticket-selling campaign for the town's annual carnival.

Fellowship Group In Toronto Holds Retreat

TORONTO—A retreat is being planned by the Metropolitan Nisei Fellowship group to be held on Saturday, April 17 in the Church House, commencing at 2 p.m. with registration.

The theme for the retreat promises to be of special interest and discussions will be led by guest students of the Christian Forward Movement. The guest speaker will be Rev. Victor Fiddes, assistant minister of the Metropolitan church.

Supper will be served on Saturday night, which will be followed by recreation.

Those who wish to attend are requested to notify the retreat chairman J. Onodera immediately, and if possible not later than our first general meeting of the month on April 14.

Lakehead Isseis Hear Reports

FORT WILLIAM, Ont. — The executive for the coming term was elected at a general meeting of the Lakehead Nisei club Issei division, held at the Ukrainian hall on Mar. 14.

Various reports were heard, including a detailed report on the property loss claims problem by Fred Nishikawa, of the Nisei division.

The following were elected to the Issei division executive:

B. Iwasa, chairman; H. Tsubouchi, K. Fukakusa, I. Ichikawa, S. Miyasaki, S. Kishimoto, S. Nakamoto, H. Taira, R. Hayashi.

Change of Address

The new address of Mrs. G. E. Onishi and family is at

51 Pine Ave.,
P.O. Box 526,
Oakville, Ont.

CLASSIFIED

Help Wanted

WANTED—Male or female, experienced in fur alterations and tailoring. Will have full charge of shop with fur machines, tools and cleaning equipment. Can hire own assistants. Salary and percentage. Apply stating experience and qualifications. Fashion Shop Ltd., Lethbridge, Alta.

WANTED—Earnest young man willing to learn textile cutting. Year round work. Apply Mayfair Specialties, 3060 Dundas St., W. Toronto.

WANTED—Cabinet workers, first class, for store fixtures. Apply Specialty Store Fixtures. Phone Zone 9601; or (after 6 p.m.) MU-6682, Toronto.

WANTED—Couple as housemaid and handyman; 3 in family, good wages, outside Toronto. Apply S. Kazuta, 162 Borden St., Toronto, ME-5972.

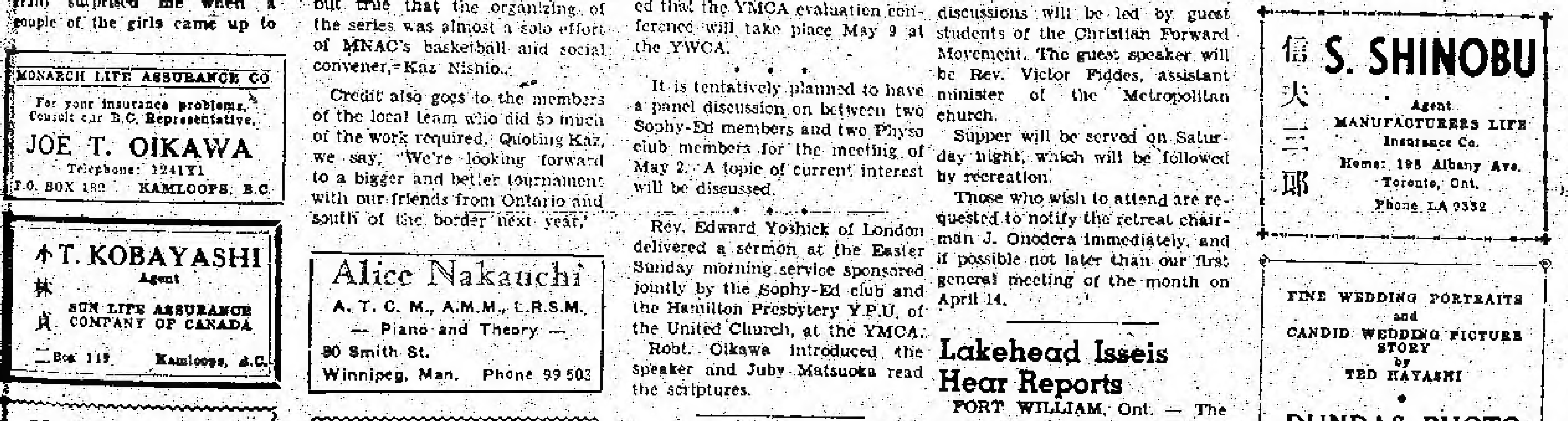
WANTED: Full time help for housework. All modern conveniences, family of 2 adults and 3 children. Wages as given in this part of B.C. Fare refunded after six months. Write to 268 Columbia St., Kamloops, B.C.

FRED URABE
Eastern Representative
CROWN LIFE INSURANCE CO.
21 Dundas Square Toronto
Phone AD 0076-7
1117 St. Catharine St. W.
Montreal, P.Q. MA. 6314
Res. 3543 Lorne Ave., PL. 6326

信夫三郎 S. SHINOBU
Agent
MANUFACTURERS LIFE Insurance Co.
Home: 195 Albany Ave.
Toronto, Ont.
Phone LA 9352

FINE WEDDING PORTRAITS
and
CANDID WEDDING PICTURE STORY
by
TED HAYASHI
DUNDAS PHOTO STUDIO
1500 Dundas St. W.
Toronto, Ont.
PHONE LA 6378

ハリー宮崎
Smart Lounge Suits
Tailored to Your Measure in
English Wool Gabardines
— All Shades —
HARRY MIYASAKI
WA 5342 178 Beverley St. Toronto



NEWS OF ORGANIZATIONS

Coaldale Anglicans Hold Concert to Mark Completion of New Church

COALDALE, Alta.—A concert was sponsored by the Anglican Japanese Mission in connection with the completion of the new Coaldale Anglican Church (The Mission of the Ascension) at the Coaldale Community Hall on March 29.

Among those taking part in the program were Oshiro brothers (trumpet), E. Nago (violin), J. Ishikawa, Eddy Kubota, Yasuo Yamashita, Wm. Tamagi (vocal solos), S. Saga and T. Nishida (shakuhachi), Higo brothers (instrumental quartet), Harry Aoki (harmonica), S. Oka (koto), Timothy Nakayama (trombone), Joy Nakayama (piano).

Also taking part were Rev. A. J. Thomson who contributed a violin solo and a vocal number, while Rev. and Mrs. Nakayama rendered a hymn duet. Folk dancing by Shirley Tamagi and Joy Nakayama, and a flower song by Kathline Miyauchi were also included.

Mr. S. Saga acted as chairman.

A congratulatory service was held in the early part of the program, and speakers included mayor John Graham, Mr. Wm. Tamagi, Rev. J. Kabayama and Rev. A. J. Thomson. Opening remarks were spoken by T. Motosune, chairman of the building committee.

Japanese Movies Shown in Vernon

VERNON, B.C.—Japanese movies were shown at the Nokai hall on April 3, sponsored by the Women's Association and supported by the Nokai and the Vernon JCCA. The purpose was for the raising of funds for Japan relief.

The two films shown were the "Sports Day" and "This Pleasant Evening." Mr. Tahara of this district surprised the audience with his superb performance as "benshi."

Another film "Tsukigata Hanpeita" was scheduled for showing on April 4, but has had to be postponed. It will be shown early in May, under the same sponsorship, and those who secured tickets for it are requested to make use of them at that time.

Members of the Nokai offered their trucks to provide free transportation for the ticket holders.

Nakade, Furuso, Elected to Lead Grand Forks JCCA

GRAND FORKS, B.C. — Relocation eastward is still continuing from this lonely interior town, and the evacuee families, which numbered more than 50 at one time, is now down to about 30.

Among the latest to move east were two officers of the Grand Forks JCCA—Yoshio Tonogai, president, and Hiroso Morino, secretary. A farewell party was held in their honor before their departure on March 26 at the Province hotel dining-room and they were each presented with a token of appreciation.

At an emergency general meeting held here on March 14, Shinichi Nakade was elected president and Takeshi Furuso was elected secretary to replace the departing officers.

SOCIAL CALENDAR

APRIL

13—Montreal, Nisei Fellowship discussion on Nisei personality, St. James United Church, 8:15 p.m.

14—Toronto, JCCA Tennis Club general meeting, Church of All Nations, 8 p.m.

14—Toronto, Metropolitan Nisei Fellowship meeting, church house.

15—Toronto, Young Married Couples Group meeting, Morley Punshon Room, Metropolitan Church, 8:15 p.m.

18—Hamilton, Sophy-Ed Club meeting, at the YMCA, 3 p.m.

18—Toronto, Toronto JCCA mass meeting, program on race relations, Labor Lyceum, Spadina and St. Andrews, 2:30 p.m.

23—Hamilton, Sophy-Ed's Spring Dance, at YMCA upper gym.

23—Toronto, Nisei Baseball League Pre-Season Dance, Labor Lyceum, 8:30 to 1:00.

24—Toronto, St. F.X. Club Dance at St. Michael's Hall, Bond St.

25—Toronto, Nisei Baseball League showing of sports movies, Labor Lyceum, 8:30 to 11:00.

28—Toronto, Metropolitan Nisei Fellowship meeting, church house.

MAY

8—Toronto, JCCA Commercial Bowling League Banquet, Canton Chop Suey, presentation of prizes and trophies.

22—Toronto, Eastern Canada Nisei Open Team Bowling Tournament, Spadina Bowling Alleys.

22—Toronto, Eastern Canada Open Bowling Tournament Social, Slovak Hall, Bathurst and Queen.

Discussion Series By Montreal Group

MONTREAL—"Let's Get Together," a series of discussions on Nisei problems will be presented by the Montreal Nisei Fellowship Group. The first in this series will be Nisei Personality and Social Conduct."

What is the Nisei personality . . . pleasant, interesting, affected, boring? And social conduct . . . well - mannered, poised, vulgar, awkward? Common social situations will be created and their resolutions discussed. Come and bring your pet peeves, problems, and friends to the Fellowship meeting on Tuesday, April 13, at 8:15 p.m. at St. James United Church and have them analyzed (your problems, that is!)

On March 19, the Fellowship Group enjoyed tremendously a night of square dancing under the direction of Mr. Lang, the caller. The enthusiasm was such that all sprouted wings on their feet and hayseed in their hair as shirt-sleeved men swung their ladies home. By popular request, we are planning another such evening in May. Don't miss it!

Young Married Group Holds Social on 15th

TORONTO — Thirty-six members attended the March meeting of the Young Married Couples group on March 18.

The guest speaker was Dr. McIntosh, who spoke on "Growth and Development of the Pre-School Child," a topic which proved most welcome in its enlightenment to the sorely perplexed mothers and fathers of the Sansei generation. During the lively discussion which followed, even the fathers displayed a thirst for parental knowledge.

Our April meeting will take place on the 15th, 8.15 p.m., in the Morley Punshon room. A social for relaxation and fun will be the program. —K.I.

Ellen Oda, only Nisei among the eight candidates for Southwestern College's 1943 Queen, was crowned as title-holder at a recent school assembly of the Winfield, Kansas, institution. The Nisei girl was elected by the popular vote of the student body. She was the candidate of the Student Christian Association.

Miss Oda is a sophomore majoring in public school music. She is active in the A Cappella choir, the Jinx Jane Pep Club and Sigma Pi Phi literary society. As 1942 Moundbuilder Queen, Miss Oda presided over the annual formal Moundbuilder Ball.

Letters

Letters for the following persons are being held at The New Canadian office:

Mr. Tom [illegible], from Chatham, Ont.

Mr. J. [illegible], from M. [illegible].

Mr. [illegible], from [illegible].

DOMINION LIFE ASSURANCE COMPANY
Representative
EDWARD T. OUCHI
Box 1670 Vernon, B.C.

GOOD HOMES AT LOW PRICES
CONSULT
William Bendena
Real Estate & Business Broker
Japanese Patronage Appreciated
OFFICE LA 7576 1555 DUNDAS W. TORONTO, ONT.

PETER Y. KARATSU
AGENT
MONARCH LIFE ASSURANCE CO.
80 King St. W., Toronto
Res: 2 Moutray Street
Phone: LLoydbrook 4869

MICKEY S. SATO
Agent
CROWN LIFE INSURANCE CO.
Office: 21 Dundas Square
Phone AD-0076-7
Res.: 526 Manning Avenue
TORONTO, ONT.

Gaiety Beauty Shoppe
169 Palmerston Ave., Toronto
(At Dundas)
MITZI and MARION
IKEDA
WA 6252

PRINTING
OF ALL DESCRIPTIONS
印刷物の御用命に應じます
Consult HARRY S. KONDO
201½ Beverley St., Toronto. AD5061

BILL TAKEDA
86 GAMBLE AVE.
Toronto, Ont.
Automobile, Fire, Burglary, Life, Accident & Sickness, etc.
General Insurance Phone GL 8077

Oriental Food Products and Novelties
INLAND IMPORTING CO.
149 Victoria Street Kamloops, B.C.
MAIL ORDER SERVICE — WHOLESALE DISTRIBUTORS

An April Dance
SPONSORED BY THE
SOPHY-ED CLUB
HAMILTON
On Friday, April 23, at 8.30 p.m.
UPPER GYM, YMCA
Admission: Gentlemen 75c - Ladies 50c
(PROCEEDS TO THE YMCA BUILDING FUND)

Special Offer to Mail Order Customers
200 yds. CELANESE PALL MALL CREPE
Here is a special offer in this ever-popular Dress Crepe, to introduce our Mail Order Service. Comes in black, navy, grey, light blue, medium blue, light rose, gold, lime, aqua. 38 inches wide. SPECIAL
1.35 per yd.
(Orders will be accepted subject to previous sale, so please give second choice when ordering.)
Distributors of McCALL and SIMPLICITY
DRESS PATTERNS
Please send 25c if you wish to have your name listed for monthly FASHION SHEETS of McCALL or SIMPLICITY PATTERNS to be mailed to you every month.
SILK-O-LINA CO.
119—8th Avenue West Calgary, Alta.

QUALITY — SERVICE — THRIFT
COMBINED WITH OUR USUAL GUARANTEE OF A SATISFIED CUSTOMER OR ABSOLUTELY "NO CHARGE" MAKES OURS INDEED A
"UNIQUE SERVICE"
4 to 6 Day Pick-up and Delivery Service
CENTURY CLEANERS LTD.
MA. 1186 - 7 3 Sherwood Ave. Toronto, Ont.
SILK DRESSES SCIENTIFICALLY HANDLED BY
ROY KAMINO

"RACE RELATIONS WEEK"
Toronto JCCA Mass Meeting
internationally known speakers and musical program
Sunday, April 18, at 2.30 P.M.
LABOUR LYCEUM
SPADINA & ST. ANDREWS

TORONTO NISEI BASEBALL LEAGUE
PRE-SEASON DANCE
AT
Labour Lyceum
On Friday, April 23
8:30 p.m. - 1 a.m. Admission [illegible]

TORONTO NISEI BASEBALL LEAGUE
PRESENTS
FULL FEATURE MAJOR LEAGUE BASEBALL MOVIE
PLUS
OTHER SPORT PICTURES
AT
Labour Lyceum
April 25th, Sunday, 8.30 to 11.00 p.m.